

LE GOURRIER DE L'OUEST

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

EDMONTON, JEUDI, 4 JUILLET 1912.

FONDE EN 1905.

Les Elections de Saskatchewan

Voter pour les Candidats de l'hon. Scott c'est contribuer aux Progrès et à la prospérité de la Province

QUELLE A ETE L'OEUVRE DU GOUVERNEMENT SCOTT?

Nous énumérons dans un autre article ce que le gouvernement Scott a accompli pendant son mandat. Ici, nous nous proposons de résumer les réalisations de son œuvre pendant les sept années de son mandat.

Il ne sera pas sans intérêt pour les électeurs de Saskatchewan de jeter un bref regard en arrière sur l'œuvre accomplie par ce gouvernement. Les électeurs comprennent plus facilement le bien que le mal. Ils ont vu le gouvernement Scott accomplir une œuvre de progrès et de prospérité.

Voici donc un résumé fort succinct de l'œuvre accomplie depuis sept ans :

1.— Sous l'administration Scott, les revenus généraux de Saskatchewan ont plus que doublé.

2.— La moyenne annuelle du surplus de la province pendant les sept années dernières est de \$300,000.

3.— 17 nouvelles lignes de chemins de fer ont été construites et mises en opération en quatre ans; 7 autres chemins de fer sont en construction; 14 autres lignes seront construites au cours des deux années prochaines si le gouvernement Scott est maintenu au pouvoir. Toutes ces lignes, font partie du programme gouvernemental de chemins de fer annoncé à la Chambre en 1908.

4.— Le ministre Scott a été le premier gouverneur provincial qui ait entrepris la lutte pour obtenir des taux de transport réduits et qui la mène encore.

5.— Durant la saison dernière, le gouvernement Scott a obtenu des taux de transport réduits pour Duluth et Minneapolis pour le grain de Saskatchewan; les fermiers de la province ont pu ainsi expédier facilement leurs récoltes aux Etats-Unis.

6.— Le gouvernement Scott a procuré aux fermiers un système d'élevageurs très satisfaisant et un service de téléphone parfait. Ces deux services publics ont, par leur prospérité, fait un contraste frappant, avec le genre d'administration adopté par le gouvernement conservateur et dont M. Haultain favorisait l'établissement en Saskatchewan.

7.— Le gouvernement Scott a donné des sommes d'argent tous les jours plus fortes d'année en année pour l'agriculture, les écoles, les routes, les ponts, etc. S'il est maintenu au pouvoir les subventions accordées cette année seront plus fortes que jamais.

8.— Le gouvernement Scott a établi des traversiers gratuits cette année, sur les rivières de Saskatchewan.

9.— Le gouvernement Scott a adopté de nombreuses lois pour la protection des travailleurs; parmi elles est la loi travaillant au versement d'indemnités, en cas de blessures contractées de quelque façon que ce soit pendant le cours du travail.

10.— Le programme des bonnes routes du gouvernement Scott prévoit la dépense annuelle de \$2,000,000 pour l'amélioration des routes de la province. Cette somme ne sera dépensée évidemment que si le gouvernement Scott est maintenu au pouvoir.

11.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

12.— Le programme des bonnes routes du gouvernement Scott prévoit la dépense annuelle de \$2,000,000 pour l'amélioration des routes de la province. Cette somme ne sera dépensée évidemment que si le gouvernement Scott est maintenu au pouvoir.

13.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

14.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

15.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

16.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

17.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

18.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

19.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

20.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

21.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

22.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

23.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

24.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

25.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

26.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

27.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

28.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

29.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

30.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

31.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

32.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

33.— Le gouvernement Scott a rendu gratuite une partie des livres en usage dans les écoles; son projet est d'instituer par la suite la gratuité de tous les livres scolaires.

laire; les dépenses imposées aux parents pour l'enseignement des enfants se trouveront ainsi grandement réduites.

12.— Le gouvernement Scott a combattu pour obtenir le traité de Reciprocity avec les Etats-Unis. Il a combattu pour obtenir des marchés plus vastes et des tarifs d'importation réduits et il continuera cette lutte avec plus de vigueur que jamais.

DE L'ARGENT A TAUX D'INTERET REDUIT POUR LES FERMIERS

Le Premier-Ministre de Saskatchewan a promis de l'argent à bas intérêts aux fermiers de la province de Saskatchewan.

C'est ce que cela signifie? Cela signifie que, si le gouvernement Scott est maintenu au pouvoir après les élections du 11 juillet, le Premier-Ministre Scott et ses collègues du gouvernement provincial feront tout en leur pouvoir pour que les fermiers et autres citoyens de la province obtiennent des emprunts à bas intérêts.

Cet article du programme politique du gouvernement libéral sera pour résultat de gagner aux candidats du ministère Scott les voix de tous ceux qui ont à cœur leurs propres intérêts.

A la dernière session provinciale, M. Haultain et ses amis ont déclaré vouloir laisser au gouvernement fédéral l'initiative à prendre pour cette mesure. D'autre part, le gouvernement Scott a déclaré: "Nous n'attendons pas, pour résoudre ce problème le bon plaisir du gouvernement fédéral. Nous allons nous occuper immédiatement en ce qui concerne la Saskatchewan. Si de l'argent à bas intérêt peut être obtenu pour le peuple de la province, il n'y a pas une minute à perdre."

Pou après la clôture de la session le gouvernement Scott a créé une commission pour s'occuper de cette question. L'hon. M. Scott ne s'est pas lancé à l'aventure. Cette question est d'une importance capitale pour la province, aussi le gouvernement a-t-il décidé d'instituer une enquête approfondie dans le but d'arriver aux résultats les plus satisfaisants.

Aussitôt que possible après les élections, s'ils sont maintenus au pouvoir, l'hon. M. Scott et ses collègues feront entrer ce projet dans la phase de réalisation. La méthode révélée la plus favorable aux intérêts du peuple par l'enquête, sera adoptée, et comme conséquence immédiate de l'argent à bas intérêts sera mis à la disposition du peuple.

Un gouvernement qui met à son programme un tel projet devrait être maintenu au pouvoir par la majorité écrasante.

A l'heure actuelle les citoyens de Saskatchewan qui empruntent de l'argent aux banques ou aux compagnies de prêts doivent payer des intérêts variant de 8 à 10 et même jusqu'à 12 pour cent. D'après le projet du gouvernement Scott l'intérêt qui devrait payer le peuple sur les emprunts consentis par l'entremise du gouvernement ne serait pas supérieur à 5 pour cent, ce qui serait une économie considérable. Les emprunteurs comprendront facilement l'économie sérieuse qui résulterait pour eux de l'adoption de cette mesure.

Supposons qu'un fermier de Saskatchewan soit dans l'obligation de contracter un emprunt de \$400. Dans les conditions qui pré-

compatriotes d'Alberta, de Saskatchewan et de Colombie Britannique, qui s'intéressent à l'expansion du commerce et de l'industrie françaises dans l'Ouest, de bien vouloir se mettre immédiatement en correspondance avec M. Alex. Michélet, rédacteur du Courrier de l'Ouest, qui a consenti à fournir tous les renseignements désirables aux personnes qui lui en feront la demande.

La création d'une Chambre de Commerce française pour l'Ouest Canadien sera facilitée par la collaboration dévouée de la Chambre de Commerce française de Montréal.

Les Français de l'Ouest canadien qui désirent devenir membres actifs de cette nouvelle association n'auront absolument aucun frais à encourir car il ne sera pas exigé de cotisation au début. Avec son développement prodigieux l'Ouest du Canada devient de jour en jour un consommateur plus exigeant; il offre un débouché énorme aux produits les plus divers et tous les Français qui s'intéressent aux relations économiques du Canada et de la France ont le désir de voir les

produits de cette dernière faire leur apparition sur les marchés sans cesse grandissants d'Alberta, de Saskatchewan et de Colombie Britannique.

Une Chambre de Commerce Française avec siège social à Edmonton, remplissant le double but de faire connaître l'Ouest et ses débouchés aux commerçants et industriels français et de faciliter l'introduction des produits manufacturés en France. Les résultats provoqués par une telle initiative seraient aussi immenses que prompts.

Nous croyons que le projet de fonder une Chambre de Commerce Française dans l'Ouest sera accueilli avec empressement et que les Français intéressés se feront un devoir de collaborer dans la mesure de leurs moyens à sa réalisation prochaine.

Nous regrettons d'apprendre le décès de Lévis de Mme Vve Couture, belle-mère de M. Robitaille, de notre ville. M. et Mme Robitaille sont actuellement à Québec.

Nous leur offrons nos condoléances.

Les notres s'emparent du Nord

LE R. P. J. B. H. GIROUX FONDE UNE COLONIE DANS L'ALBERTA

Nous recevons le communiqué suivant: Le 14 mai, je parlais avec une excursion d'un groupe de 160 colons pour l'Ouest, par le C. P. R.

La Compagnie du Pacifique s'est montrée par ses employés, pleine de dévouement et de prévoyance. Les excursionnistes étaient tous satisfaits des chers et des commodités et de la manière gentille dont ils ont été traités à la gare de Montréal, à Winnipeg, à Edmonton, et dans les chars.

Les colons se sont dirigés vers les centres canadiens-français de la Saskatchewan et de l'Alberta: 35 ont suivi pour coloniser jusqu'à la Rivière de la Paix. Un char spécial les attendait à Edmonton, le 20 mai le second char passager qui faisait le trajet sur la nouvelle ligne du Canadien Nord, entre Edmonton et Athabasca Landing. De là, un bateau à vapeur, sous l'habile direction du Capitaine Barber, gérant de la Northern Transportation, est venu prendre les passagers pour les conduire à Graveland.

Une grande réception était préparée pour le dimanche, 26 mai, à 3 heures de l'après-midi: la fanfare de la ville, les voitures publiques, les hôtels, les restaurants devaient recevoir le bateau. Mais, malheureusement, nous sommes arrivés trois heures avant le temps.

Le signal de notre arrivée ne fut pas plus tôt donné, que les gens accoururent saluer les nouveaux colons. Puis on nous servit un grand repas.

Le 27 mai, j'étais avec le R. P. Falher, pour visiter les terres. Les chemins étaient bien mauvais dans les bois, mais beaux et secs dans les prairies. Un beau soleil avec un peu de vent favorisait les excursionnistes et chassait les moustiques.

On vit dans les Homesteads ensemble dans une contrée inexplorée: bon sol, 7 à 10 pouces de terre noire avec un fond de glaise; ces terres sont traversées par trois rivières.

Les colons, après avoir choisi leurs terres, firent une croix d'un arbre debout, en enlevant les branches, et insérant leurs noms, déclarant leur nouvelle patrie à St-Jean-Baptiste, et choisissant Falher comme non de leur bureau de poste, du nom de leur zèle et infatigable guide. Puis, s'agenouillant, ils reçurent une partie du Saint-Msire, pour exprimer leur reconnaissance à leur divin Maître.

Après la prière, ils firent cuire le produit de leur chasse, viande d'ours et d'original, puis pendant le voyage. Chacun y fit honneur, puis l'on se mit en chemin pour revenir à Graveland.

Tous sans exception achetèrent des terres de 160 acres chacune, partie en prairie et partie en bois, pour la modique somme de dix dollars. Chaque terre comprend entre cinquante et cent acres de prairie.

Les colons se dispersèrent ensuite, les uns pour aller travailler sur leur terre, bâtir, défricher ou labourer; d'autres pour travailler dans les chemins à \$3.00 par jour. Les ouvriers manquent complètement en ce moment. Les gens se dirigent en toute hâte vers la Rivière de la Paix. Le chemin de fer du Canadien Pacifique avance rapidement: on fait des ponts sur la Rivière Athabasca, et on travaille de distance en distance au talus.

Voilà une belle occasion. Venez, Canadiens des Etats-Unis, rejoignez vos compatriotes français de belles paroisses. Dix dollars pour une terre dans l'Alberta. Nous sommes seuls en ce moment. Venez casser de la terre et vous bâtir cet été, et récolter l'an prochain. Ceux qui sont partis en avant feront déjà venir leurs familles le 23 juillet et le 3 sept. Le Père colonisateur les accompagnera lui-même le 23 juillet.

Les excursionnistes étaient de Fall River, Woonsocket, North Adams, Sanford, Claremont, Dakota, Washington, et de différentes parties de la province de Québec.

ST-ALBERT, Alta.

Nous apprenons que quelques commerçants et hommes d'affaires entreprenants de St-Albert viennent de fonder une Chambre de Commerce. Les élections des officiers ont donné les résultats suivants:

Président, M. Saunders. Vice-Prés., M. Fleury Perron. Sec.-Trés., M. Armstrong.

Les membres de la nouvelle chambre de commerce se réuniront le 1er mercredi de chaque mois.

Cette association va s'occuper immédiatement d'obtenir l'établissement d'une banque à St-Albert.

Nous apprenons que l'un de nos plus anciens concitoyens d'Alberta, M. H. Lambert, de Port Saskatchewan, vient de recevoir la médaille décernée par le gouvernement de la République Française aux anciens combattants de la guerre de 1870-71.

M. H. Lambert servait pendant

le 1er régiment de la légion française au Canada qui s'est dévoué à la défense de Québec à été un grand, un immense succès.

Dès les premières heures les brèves dépêches de la Presse Associée, que nous avons reproduites dans notre dernier numéro, nous ont fait entrevoir ce fort au-dessous de la réalité.

Les journaux français de Montréal et de Québec qui nous parviennent depuis samedi, avec les comptes rendus copieux des mémorables journées font mieux que confirmer nos espérances; ils transforment ce que nous croyions être un succès en un triomphe colossal.

Une foule incommensurable, un enthousiasme indescriptible, un déluge de discours que l'on n'oubliera plus, de féconds travaux, tels sont les caractéristiques de cette grande semaine française d'Amérique.

L'œuvre accomplie fut immense et nous pouvons attendre avec une ferme confiance les fruits prochains qu'elle portera.

Nos lecteurs comprennent bien que nous ne puissions, dans l'espace limité dont nous disposons, leur donner un résumé même succinct de ce qui furent les journées du Congrès. Ces journées de travail furent en effet si bien remplies que le compte rendu officiel, qui sera publié dans quelque temps par le Comité directeur du Congrès, formera un volume grand format de plusieurs centaines de pages.

Il nous faudrait, pour la seule nomenclature des noms de ceux qui ont pris part aux travaux, soit en portant la parole aux séances générales et de comités, soit en

présentant des mémoires, plusieurs colonnes de ce journal. Il va sans dire néanmoins que sur la foule de tous ces collaborateurs fervents de l'idée française une élite se détache; et cette élite brille d'un éclat incomparable et suffira pour faire du Congrès de Québec, l'un des chapitres les plus remarquables des futures histoires de la langue française.

Cette élite se nomme Mgr Langevin, Mgr Mathieu, M. Etienne Lamy, M. l'abbé Thellier de Poncheville, M. Zidler, Mgr Bruchési, les Sénateurs Landry et Belcourt, Mgr Bégin, Mgr Roy, Sir J. Durnan, le poète Chapman, M. H. Bourassa, etc.

Le discours de M. E. Lamy à Québec

LE R. P. J. B. H. GIROUX FONDE UNE COLONIE DANS L'ALBERTA

Nous recevons le communiqué suivant: Le 14 mai, je parlais avec une excursion d'un groupe de 160 colons pour l'Ouest, par le C. P. R.

La Compagnie du Pacifique s'est montrée par ses employés, pleine de dévouement et de prévoyance. Les excursionnistes étaient tous satisfaits des chers et des commodités et de la manière gentille dont ils ont été traités à la gare de Montréal, à Winnipeg, à Edmonton, et dans les chars.

Les colons se sont dirigés vers les centres canadiens-français de la Saskatchewan et de l'Alberta: 35 ont suivi pour coloniser jusqu'à la Rivière de la Paix. Un char spécial les attendait à Edmonton, le 20 mai le second char passager qui faisait le trajet sur la nouvelle ligne du Canadien Nord, entre Edmonton et Athabasca Landing. De là, un bateau à vapeur, sous l'habile direction du Capitaine Barber, gérant de la Northern Transportation, est venu prendre les passagers pour les conduire à Graveland.

Une grande réception était préparée pour le dimanche, 26 mai, à 3 heures de l'après-midi: la fanfare de la ville, les voitures publiques, les hôtels, les restaurants devaient recevoir le bateau. Mais, malheureusement, nous sommes arrivés trois heures avant le temps.

Le signal de notre arrivée ne fut pas plus tôt donné, que les gens accoururent saluer les nouveaux colons. Puis on nous servit un grand repas.

Le 27 mai, j'étais avec le R. P. Falher, pour visiter les terres. Les chemins étaient bien mauvais dans les bois, mais beaux et secs dans les prairies. Un beau soleil avec un peu de vent favorisait les excursionnistes et chassait les moustiques.

On vit dans les Homesteads ensemble dans une contrée inexplorée: bon sol, 7 à 10 pouces de terre noire avec un fond de glaise; ces terres sont traversées par trois rivières.

Les colons, après avoir choisi leurs terres, firent une croix d'un arbre debout, en enlevant les branches, et insérant leurs noms, déclarant leur nouvelle patrie à St-Jean-Baptiste, et choisissant Falher comme non de leur bureau de poste, du nom de leur zèle et infatigable guide. Puis, s'agenouillant, ils reçurent une partie du Saint-Msire, pour exprimer leur reconnaissance à leur divin Maître.

Après la prière, ils firent cuire le produit de leur chasse, viande d'ours et d'original, puis pendant le voyage. Chacun y fit honneur, puis l'on se mit en chemin pour revenir à Graveland.

Tous sans exception achetèrent des terres de 160 acres chacune, partie en prairie et partie en bois, pour la modique somme de dix dollars. Chaque terre comprend entre cinquante et cent acres de prairie.

Les colons se dispersèrent ensuite, les uns pour aller travailler sur leur terre, bâtir, défricher ou labourer; d'autres pour travailler dans les chemins à \$3.00 par jour. Les ouvriers manquent complètement en ce moment. Les gens se dirigent en toute hâte vers la Rivière de la Paix. Le chemin de fer du Canadien Pacifique avance rapidement: on fait des ponts sur la Rivière Athabasca, et on travaille de distance en distance au talus.

Voilà une belle occasion. Venez, Canadiens des Etats-Unis, rejoignez vos compatriotes français de belles paroisses. Dix dollars pour une terre dans l'Alberta. Nous sommes seuls en ce moment. Venez casser de la terre et vous bâtir cet été, et récolter l'an prochain. Ceux qui sont partis en avant feront déjà venir leurs familles le 23 juillet et le 3 sept. Le Père colonisateur les accompagnera lui-même le 23 juillet.

Les excursionnistes étaient de Fall River, Woonsocket, North Adams, Sanford, Claremont, Dakota, Washington, et de différentes parties de la province de Québec.

ST-ALBERT, Alta.

Nous apprenons que quelques commerçants et hommes d'affaires entreprenants de St-Albert viennent de fonder une Chambre de Commerce. Les élections des officiers ont donné les résultats suivants:

Président, M. Saunders. Vice-Prés., M. Fleury Perron. Sec.-Trés., M. Armstrong.

Les membres de la nouvelle chambre de commerce se réuniront le 1er mercredi de chaque mois.

Cette association va s'occuper immédiatement d'obtenir l'établissement d'une banque à St-Albert.

Nous apprenons que l'un de nos plus anciens concitoyens d'Alberta, M. H. Lambert, de Port Saskatchewan, vient de recevoir la médaille décernée par le gouvernement de la République Française aux anciens combattants de la guerre de 1870-71.

M. H. Lambert servait pendant

le 1er régiment de la légion française au Canada qui s'est dévoué à la défense de Québec à été un grand, un immense succès.

Dès les premières heures les brèves dépêches de la Presse Associée, que nous avons reproduites dans notre dernier numéro, nous ont fait entrevoir ce fort au-dessous de la réalité.

Les journaux français de Montréal et de Québec qui nous parviennent depuis samedi, avec les comptes rendus copieux des mémorables journées font mieux que confirmer nos espérances; ils transforment ce que nous croyions être un succès en un triomphe colossal.

Une foule incommensurable, un enthousiasme indescriptible, un déluge de discours que l'on n'oubliera plus, de féconds travaux, tels sont les caractéristiques de cette grande semaine française d'Amérique.

L'œuvre accomplie fut immense et nous pouvons attendre avec une ferme confiance les fruits prochains qu'elle portera.

Nos lecteurs comprennent bien que nous ne puissions, dans l'espace limité dont nous disposons, leur donner un résumé même succinct de ce qui furent les journées du Congrès. Ces journées de travail furent en effet si bien remplies que le compte rendu officiel, qui sera publié dans quelque temps par le Comité directeur du Congrès, formera un volume grand format de plusieurs centaines de pages.

Il nous faudrait, pour la seule nomenclature des noms de ceux qui ont pris part aux travaux, soit en portant la parole aux séances générales et de comités, soit en

présentant des mémoires, plusieurs colonnes de ce journal. Il va sans dire néanmoins que sur la foule de tous ces collaborateurs fervents de l'idée française une élite se détache; et cette élite brille d'un éclat incomparable et suffira pour faire du Congrès de Québec, l'un des chapitres les plus remarquables des futures histoires de la langue française.

Cette élite se nomme Mgr Langevin, Mgr Mathieu, M. Etienne Lamy, M. l'abbé Thellier de Poncheville, M. Zidler, Mgr Bruchési, les Sénateurs Landry et Belcourt, Mgr Bégin, Mgr Roy, Sir J. Durnan, le poète Chapman, M. H. Bourassa, etc.

Le Congrès de Québec

LE R. P. J. B. H. GIROUX FONDE UNE COLONIE DANS L'ALBERTA

Nous recevons le communiqué suivant: Le 14 mai, je parlais avec une excursion d'un groupe de 160 colons pour l'Ouest, par le C. P. R.

La Compagnie du Pacifique s'est montrée par ses employés, pleine de dévouement et de prévoyance. Les excursionnistes étaient tous satisfaits des chers et des commodités et de la manière gentille dont ils ont été traités à la gare de Montréal, à Winnipeg, à Edmonton, et dans les chars.

Les colons se sont dirigés vers les centres canadiens-français de la Saskatchewan et de l'Alberta: 35 ont suivi pour coloniser jusqu'à la Rivière de la Paix. Un char spécial les attendait à Edmonton, le 20 mai le second char passager qui faisait le trajet sur la nouvelle ligne du Canadien Nord, entre Edmonton et Athabasca Landing. De là, un bateau à vapeur, sous l'habile direction du Capitaine Barber, gérant de la Northern Transportation, est venu prendre les passagers pour les conduire à Graveland.

Une grande réception était préparée pour le dimanche, 26 mai, à 3 heures de l'après-midi: la fanfare de la ville, les voitures publiques, les hôtels, les restaurants devaient recevoir le bateau. Mais, malheureusement, nous sommes arrivés trois heures avant le temps.

Le signal de notre arrivée ne fut pas plus tôt donné, que les gens accoururent saluer les nouveaux colons. Puis on nous servit un grand repas.

Le 27 mai, j'étais avec le R. P. Falher, pour visiter les terres. Les chemins étaient bien mauvais dans les bois, mais beaux et secs dans les prairies. Un beau soleil avec un peu de vent favorisait les excursionnistes et chassait les moustiques.

On vit dans les Homesteads ensemble dans une contrée inexplorée: bon sol, 7 à 10 pouces de terre noire avec un fond de glaise; ces terres sont traversées par trois rivières.

Les colons, après avoir choisi leurs terres, firent une croix d'un arbre debout, en enlevant les branches, et insérant leurs noms, déclarant leur nouvelle patrie à St-Jean-Baptiste, et choisissant Falher comme non de leur bureau de poste, du nom de leur zèle et infatigable guide. Puis, s'agenouillant, ils reçurent une partie du Saint-Msire, pour exprimer leur reconnaissance à leur divin Maître.

Après la prière, ils firent cuire le produit de leur chasse, viande d'ours et d'original, puis pendant le voyage. Chacun y fit honneur, puis l'on se mit en chemin pour revenir à Graveland.

Tous sans exception achetèrent des terres de 160 acres chacune, partie en prairie et partie en bois, pour la modique somme de dix dollars. Chaque terre comprend entre cinquante et cent acres de prairie.

Les colons se dispersèrent ensuite, les uns pour aller travailler sur leur terre, bâtir, défricher ou labourer; d'autres pour travailler dans les chemins à \$3.00 par jour. Les ouvriers manquent complètement en ce moment. Les gens se dirigent en toute hâte vers la Rivière de la Paix. Le chemin de fer du Canadien Pacifique avance rapidement: on fait des ponts sur la Rivière Athabasca, et on travaille de distance en distance au talus.

Voilà une belle occasion. Venez, Canadiens des Etats-Unis, rejoignez vos compatriotes français de belles paroisses. Dix dollars pour une terre dans l'Alberta. Nous sommes seuls en ce moment. Venez casser de la terre et vous bâtir cet été, et récolter l'an prochain. Ceux qui sont partis en avant feront déjà venir leurs familles le 23 juillet et le 3 sept. Le Père colonisateur les accompagnera lui-même le 23 juillet.

Les excursionnistes étaient de Fall River, Woonsocket, North Adams, Sanford, Claremont, Dakota, Washington, et de différentes parties de la province de Québec.

ST-ALBERT, Alta.

Nous apprenons que quelques commerçants et hommes d'affaires entreprenants de St-Albert viennent de fonder une Chambre de Commerce. Les élections des officiers ont donné les résultats suivants:

Président, M. Saunders. Vice-Prés., M. Fleury Perron. Sec.-Trés., M. Armstrong.

Les membres de la nouvelle chambre de commerce se réuniront le 1er mercredi de chaque mois.

Cette association va s'occuper immédiatement d'obtenir l'établissement d'une banque à St-Albert.

Nous apprenons que l'un de nos plus anciens concitoyens d'Alberta, M. H. Lambert, de Port Saskatchewan, vient de recevoir la médaille décernée par le gouvernement de la République Française aux anciens combattants de la guerre de 1870-71.

M. H. Lambert servait pendant

le 1er régiment de la légion française au Canada qui s'est dévoué à la défense de Québec à été un grand, un immense succès.

Dès les premières heures les brèves dépêches de la Presse Associée, que nous avons reproduites dans notre dernier numéro, nous ont fait entrevoir ce fort au-dessous de la réalité.

Les journaux français de Montréal et de Québec qui nous parviennent depuis samedi, avec les comptes rendus copieux des mémorables journées font mieux que confirmer nos espérances; ils transforment ce que nous croyions être un succès en un triomphe colossal.

Une foule incommensurable, un enthousiasme indescriptible, un déluge de discours que l'on n'oubliera plus, de féconds travaux, tels sont les caractéristiques de cette grande semaine française d'Amérique.

L'œuvre accomplie fut immense et nous pouvons attendre avec une ferme confiance les fruits prochains qu'elle portera.

Nos lecteurs comprennent bien que nous ne puissions, dans l'espace limité dont nous disposons, leur donner un résumé même succinct de ce qui furent les journées du Congrès. Ces journées de travail furent en effet si bien remplies que le compte rendu officiel, qui sera publié dans quelque temps par le Comité directeur du Congrès, formera un volume grand format de plusieurs centaines de pages.

Il nous faudrait, pour la seule nomenclature des noms de ceux qui ont pris part aux travaux, soit en portant la parole aux séances générales et de comités, soit en

présentant des mémoires, plusieurs colonnes de ce journal. Il va sans dire néanmoins que sur la foule de tous ces collaborateurs fervents de l'idée française une élite se détache; et cette élite brille d'un éclat incomparable et suffira pour faire du Congrès de Québec, l'un des chapitres les plus remarquables des futures histoires de la langue française.

Cette élite se nomme Mgr Langevin, Mgr Mathieu, M. Etienne Lamy, M. l'abbé Thellier de Poncheville, M. Zidler, Mgr Bruchési, les Sénateurs Landry et Belcourt, Mgr Bégin, Mgr Roy, Sir J. Durnan, le poète Chapman, M. H. Bourassa, etc.

Un Terrible Cyclone ravage la ville de Regina

DIMANCHE SOIR UN CYCLONE D'UNE VIOLENCE INOUEE ANEANTIT UNE PARTIE DE LA VILLE DE REGINA.

Cinquante morts et de nombreux blessés, \$8,000,000 de dégâts: tel est le bilan de cette terrible catastrophe sans précédent dans l'Ouest.

Regina, Sask., 1er juillet.—Regina est aujourd'hui une ville de deuil et d'épouvante. Un cyclone d'une violence inouïe a passé sur la ville, hier, vers cinq heures et demie du soir, emportant tout un quartier de la ville.

Il y a près de cinquante morts, de nombreux blessés et les dégâts matériels sont incalculables.

Le Courrier de l'Ouest

49 Avenue Howard. Tel. 1675
EDMONTON ALTA.

JOURNAL HEBDOMADAIRE

Taux pour le Commerce

Nous enverrons une carte de nos taux pour les annonces Commerciales à ceux qui en feront la demande.

CARTES D'AFFAIRES

MAGASINS

MASON & RISCH PIANO Company.

55 Jasper Ouest. Tel. 2436.
EDMONTON.
Nous avons toujours en magasin les meilleurs pianos.
Gramophones Victor.
Venez voir notre assortiment de choix.

The National Cash Register Co.

Caisses Enregistreuses
Téléphone 1750 112 Première rue
EDMONTON, ALTA.

WILSON LIMITED

Vins et Spiritueux.
Téléphone 1416 256 Jasper O.
EDMONTON, ALTA.

VEGREVILLE CROWN LIQUOR STORE.

VEGREVILLE.
RUE PRINCIPALE SUD.
Vins, liqueurs, cigares, bière et "porter".
"Casa's Ale" et "Guinness's Stout".
Bières "Lager" en petits et grands bariques.
Liquors douces de toutes sortes à bas prix.
Livraison des marchandises dans toutes les parties de la ville.
T. H. CHARLEBOIS.

The Edmonton Sporting Goods Co.

Simpson & Hunter.
Armes, munitions et articles de sport.
Fusils repeints. Les commandes venant de la campagne reçoivent une attention spéciale.
233 Ave. Jasper E. Edmonton.

Compagnie de Messageries

City Messenger & Express Co.

555 Douxième rue, Edmonton, Alta.
Téléphone de jour 2834
Téléphone de nuit 2022
D. V. Farney, Prop.
Messagers, livraison de toute sorte, affiches et circulaires. Si notre service est satisfaisant, dites-le à vos amis; si non, dites-le nous.

Adams Express & Cartage Co.

Successeur de la Cie
Wagner Express & Transfer.
Travaux promptement exécutés.
Sérieux. Transport de pianos.
Tel. 1346 652 1ère rue.
EDMONTON.

THE BROWN OFFICE

Nous ne nous occupons que des transactions concernant la subdivision Brown et nous sommes en mesure de vous assurer de gros profits sur ces lots.
Achetez aux prix actuels.
Nos listes sont complètes.
Venez ou téléphonez
305 Edifice Moser-Hyder.
Téléphone 5542.
Edmonton, Alta.

DORIS ET LAPLANTE.

Entrepreneurs-Constructeurs.
Devis et plans fournis sur demande.
S'adresser à
L'HOTEL RICHELIEU.

IMMEUBLES

AGENCES IMPERIALES.

Hon. P. Ed. Lessard, Leo Savard,
A. Boileau.
Edifice de la Banque Impériale.
Tel. 4329 Prêts d'argent.
Assurances. Immeubles.

G. WYNN OWEN, Pres.
E. Butterworth David Roberts
Vice-Pres. Sec.-Trésorier.

EMPIRE AGENCIES.

COURTIERS GENERAUX.
Immeubles, Prêts, Assurances.

Lots de choix à vendre dans divers quartiers de la ville.
WINDSOR PARK — BEAU PARK, RIVER VIEW HEIGHTS.
Une bonne occasion.
Bloco 29, East Delton; lot double, haut et sec, rue Kirkness.

\$4,000; \$1,200 COMPTANT.

Chambre 5, Edifice Sugarman.
Edmonton, ALTA.

H. MILTON MARTIN,

COURTIER D'IMMEUBLES ET D'ASSURANCES.
AGENT FINANCIER.
148 RUE RICE,
Edmonton, Alta., Can.
Téléphone 4234 Boite P. 998.

LARUE & PICARD

Ont maintenant leur bureau au CHAMHRE No 4.
NO. 245 Avenue Jasper.
TELEPHONE: 1816
Office, 1816
Résidence, 1798

AVOCATS ET NOTAIRES

W. Garipey, L. A. Giroux.
GARIEPY & GIROUX.
Avocats et Notaires.
Bureaux: Edifice Garipey.
Boite Postale 39 Edmonton, Alta.
V. Gravel, B.A.L.L.B. E. Gravel, B.S.L.B.

CORMACK ET MACKIE.

Avocats et Notaires.
ARGENT A PRETER.
On parle le français.
MacDugall Court. Boite P. 1829.
EDMONTON, ALTA.
B. Woods, K. G.; O. W. Biggar

EDWARD BRICE

Avocat et Notaire.
Agent à Prêter.
Bâtisse Larue et Picard.
248 Ave. Jasper, Edmonton.

J. C. Landry

LANDRY & LANDRY
Avocats et Notaires.
Avocats, Avoués, Notaires
Prêts d'Argent.
Edifice Sugarman, Edmonton.

Short, Wood, Biggar & Collison.

Avocats, Avoués, Notaires.
William Short, K.C., G. W. Cross,
S. D. Woods, K.C., O. W. Biggar et J. T. J.
Prêts d'Argent.
Edifice de la Banque des Marchands, Edmonton.

E. B. COGSWELL

Avocat-Avoué-Notaire
Téléphone 5093 335 Jasper E.
EDMONTON, ALTA.

TAILLEUR

LAFLECHE & FRERES.
Marchand Tailleur.
118 Ave. Jasper, Tel. 2426
Edmonton, Alta.

PHARMACIE

Pharmacie Croix Rouge.
Vegreville, Alta.
Toujours en main un assortiment complet de médicaments patentés, drogues de toutes sortes, articles de toilette, cartes postales, kodak gramophone, papeterie de tout genre.
Satisfaction garantie.
Prix des plus bas.
A votre pharmacie française à Vegreville.
Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

MEDECINS-CHIRURGIENS

D. W. Harold Brown.
Spécialiste pour les yeux, les oreilles, le nez et la gorge.
Bureau: Edifice du Crédit Foncier.
Heures de consultation:
9 h. à 12 h. p.m., 2 à 5 heures p.m.
Examen de la vue pour choix de lunettes.
Dr. S. SABOURIN.
Médecin-Chirurgien.
Téléphone 5431, 52 Jasper O.
Heures de consultation:
9 h. à 12 h. p.m., 2 à 5 heures p.m.
Examen de la vue pour choix de lunettes.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Dr. A. Couillard, prop.
Face de l'hôtel Queen.

Architectes Arpenteurs

BARNES & GIBBS
Architectes licenciés.
R. Percy Barnes, A. I. C. A. A. A.
O. Lionel Gibbs, M. S. A. A. A. A.
Edifice de la Banque Impériale.
EDMONTON.

JAMES HENDERSON,
F.R.I.B.A., A.A.A.
Architecte.
Cristal Block,
12 Ave. Jasper O. Edmonton, Alta.

J. E. CAUCHON, A.A.A.,
O. A. A.
Architecte.
Edifice Hart,
Chambre 110 Edmonton.

L. Cole, D. L. S., C. E.
F. B. Smith, B. Sc., C. & M. E.
COTE & SMITH.
Arpenteurs de terrains, emplacements
villes, limites à bois et mines. Esti-
mations fournies sur le rendement et
la qualité du charbon.
Tiroir 1807 Office: Cristal Bk.
Phone 1580 & 1278 Edmonton.

GRAVEL & GRAVEL
Avocats et Notaires.
Woose Jaw, Sask. Gravelbourg, Sask.

UBUC & MADORE.
AVOCATS ET NOTAIRES.
Arrestés de la Banque d'Hydrogène.
Prêts d'Argent.
Louis Madore
Bureau: 1111 Norwood Bk.
EDMONTON, ALTA.

J. H. SMITH
Arpenteur des terres d'Alberta et
du Dominion.
Arpentage de subdivisions de ville
Bureau: 140 Ave. Jasper O.
Téléphone 1654.

FLETCHER REALTY CO.
Tél. 1626 165 Avenue Queen.
Edmonton, Alta.
Propriété de ville et de campagne.
Venez nous voir.

MAURICE KIMPE.
Arpenteur des terres du Dominion
et ingénieur civil.
VICE-CONSUL DE BELGIQUE.
248 Jasper E. Phone 2638.

DIVERS

ANDREW H. ALLAN,
Auditeur, Comptable, Liquidateur.
Auditions de livres, manuscrits et ob-
jectifs.
Chambre 34, Edifice Garipey.
Téléphone 4432 EDMONTON.

H. A. CLEGG,
ENCADREUR ET BOURREUR.
117 Deuxième rue. Vain du pallon
EDMONTON.

W. J. WRIGHT,
Notaire.
Réparations de toutes sortes faites
à notre magasin sur bref avis.
Téléphone 4768. 622 1ère rue
EDMONTON.
(autrefois de la maison R.N. Tay-
lor & Co., de Montréal.)

THE CONNELLY-MCKINLEY
COMPANY, LIMITED.
Embaumeurs et Entrepreneurs de pom-
pes Funébres.
Chapelle privée et ambulance.
130 rue Rice. Tel. 1525

Capital Wine & Spirit Co.
Vins et Spiritueux.
Téléphone 1250 127 Jasper E.
EDMONTON, ALTA.

HOTELS

RICHELIEU HOTEL
J. N. Pomeroy, prop.
Pension: \$1.50 et \$2.00 par jour.
Dîner à la semaine: \$7.00.
PRIX MODERES.

HOTEL NORTHERN.
Plan Européen.
Ave. Namayo et Rue Rice.
R. R. Klein, Manager. EDMONTON.

THE YALE HOTEL.
EDMONTON.
Rob. McDonald, prop.
Taux: \$2.00 par jour. Chambre avec
bain, \$2.50. Carte de repas, \$8.00.
Pension Mensuelle (Table seulement)
\$30.00.

QUEEN'S HOTEL
Avenue Jasper E.
L'hôtel le plus ancien et le mieux con-
nu d'Edmonton.
Quartiers généraux des Canadiens-
français. Tel. 1616

BRUNSWICK HOTEL.
Deuxième rue, — — — Edmonton.
\$1.25 et \$1.50 par jour.
Vins, liqueurs et cigares de pre-
mière qualité.
Tél. 1521. Douglass et Hall

HOTEL SAVOY
Hector W. Chevrier, Gérant.
PLAN EUROPEEN.
Toutes les chambres sont chauffées
à la vapeur et éclairées à l'élec-
tricité. Chambres \$1.00, \$1.50,
\$2.00 avec bains. Taux spéciaux à
la semaine.
Excellent "Grill Room" et repas à
la carte.
418 Kinistino Tel. 2463

FEUILLETON DU "COURRIER DE L'OUEST"

La Chevre et le Chou

"Ma chère tante,
"Il ne faut pas vous inquiéter,
mais je suis malade..."

Après avoir lu cette phrase peu
rassurante, la vieille marquise de
Ténédar se leva brusquement de son
fauteuil, malgré ses soixante-douze
ans, et courut secourir le marquis
son époux, qui sommeilait sur le
pouffe voisin.

Il s'éveilla incontinent, ramassa
son journal et s'écria:
— C'est une indignité, une infamie!
J'en rougis pour mon pays. Le gouver-
nement ne permet pas cela!
— Il ne s'agit pas de politique, cria
Mme de Ténédar dans l'oreille de son
marquis, qui était un peu sourd. Vous
ne pensez jamais qu'à vos journaux, ce qui vous
trouble et vous met en colère.

— D'ailleurs ma bonne amie!
— Vous ne pouvez rien changer à ce
qui se passe actuellement dans notre
pauvre pays.

— Hélas! soupira le marquis, en
levant les yeux au ciel.
— Donc, actions de vivre en paix
chez nous. Ecoutez ce qui nous arrive:
il s'agit de Georges.

— Georges, notre neveu, notre
unique héritier, notre cher enfant.

— Eh! bien? il va venir; avez-vous
fait préparer son appartement?

— Ah! bien oui, mon pauvre ami, son
appartement!

— Comment? il nous fait faux-
bond, ce mauvais sujet-là?

— Attendez donc avant de l'ac-
cuser; il est malade, le pauvre cheri.

Le marquis tressaillait à son tour.
— Hein? que me dites-vous là, Yo-
lante? Georges malade? Vous avez
eu un télégramme alors?

— Non, qui me l'aurait expédié? le
cher petit n'a guère que nous au monde.

— Et sa marraine, Madame Labretelle,
que vous oubliez, Yolande.

La marquise eut une petite moue
désagréable.

— Ah! oui, je l'oublie toujours, la
pauvre femme; mais enfin, Georges ne
vit pas sans elle.

— C'est ça, justement, et c'est
depuis un mois.

— C'est vrai, dit-elle, mais notre
neveu?

— Non, non, c'est Georges lui-même.
Voyez plutôt sa bonne grosse écriture.

Agent pour les montres Elbico.
Réparations promptes des horloges
publiques.
David J. Richards.
Horloger et Bijoutier.
641 Namayo Edmonton
Réparations garanties.
Prêts, Fermes, Assurances

SUPERIOR REALTY CO.
Tél. 5940.
530 Jasper E. Edmonton.
Lots dans Norwood, Delton, East-
ern.

Universal Transfer Co.
Transports de tous genres —
prompt service.
Spécialité: Déménagements.
338 Jasper E. Tél. 5662.
Edmonton, Alta.

Haggerty & Hall Co., Ltd.
Propriété foncière, Prêts, Assu-
rances, Subdivisions.
Satisfaction garantie, références de
banque.
248 Jasper O. Edmonton.
Tél. 5257.

Canadian Portrait & Frame
Company.
Apportez-nous vos portraits à a-
grandir et à encadrer.
Magasin et atelier: 774 Jasper E.
Téléphone 5903. Edmonton.

The Banford Piano & Organ
Company.
PIANOS ET ORGUES.
Karn-Morris.
PIANOS MECANIQUE
Karn-Morris.
Tél. 2427 355 Namayo
Edmonton, Alta.

The Perfection Tailoring &
Clothing Co.
651 Namayo Edmonton
Complètement confectionnés et faits sur
mesure.

BAILY SUPPLY HOUSE.
Si vous êtes prêt à tapisser ou
à peindre, venez nous voir. Nous
avons un assortiment considéra-
ble de papiers et peintures. Satis-
faction garantie. Nous fournis-
sons des estimés.
717 Namayo Tél. 4972
Edmonton, Alta.

PHOTOGRAPHE

A. T. BRIDGMAN
Travaux photographiques de tous
genres. Vues et portraits, travaux
soignés pour amateurs. Encadre-
ment.
249 Jasper O., Edmonton.

IMPERIAL BANK OF CANADA.

Capital autorisé, \$10,000,000. Capital souscrit, \$6,000,000.
Fonds de Réserve, \$6,000,000. Capital Payé, \$6,000,000.
Bureau principal, Toronto, Ont.

D. R. WILKIE, Président. Hon. R. Jaffray, Vice-Président.
Agents en France: Crédit Lyonnais; Angliere, Lloyd's Bank, Bureau,
rue Lombard, Londres; New York: Manhattan Bank; Minneapolis: First
National Bank; St. Paul: Second National Bank; Chicago: First National
Bank, Succursales au Manitoba, Alberta, Saskatchewan, Colombie An-
glaise, Québec et Ontario.

Lettres de Crédit pour voyageurs, bonnes dans tous les pays.
"Bank Money Orders" aux prix suivants:
\$5.00 et moins, 3 cts.
Au-dessus de \$5.00 ne dépassant pas \$10. 6 cts.
Au-dessus de \$10.00 et ne dépassant pas \$20. 12 cts.
Au-dessus de \$20.00 ne dépassant pas \$50. 15 cts.
Ces mandats sont payables au pair à l'importe quel bureau de banque
incorporée au Canada.

Département d'épargne, intérêt alloué sur les dépôts, aux taux cou-
rants, et à partir de la date d'ouverture.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant. Succursale d'Edmonton.

Coin Féminin

CHRONIQUE

J'ai eu la douce surprise de la rencontrer ces jours derniers, la petite Galtienne blonde et souriante, qui, il y a quelques années, avait su m'intéresser à sa race humble et laborieuse et me la faire aimer. Je l'ai revue, mais combien différente de la fillette primitive qui s'essayait à singer l'américaine.

Dans le coin le plus obscur du magasin, elle s'enfonçait, humble, semblait-il, du costume national: casaque de peau de mouton brodée de laine, jupe courte et ample découvrant les solides brodequins, foulard clair fleuri de roses violettes, dérobant la pâle tignasse de cheveux blonds mal soignés. Ainsi transformée, je n'aurais pu l'appeler: Jane—ce nom dont elle se paraît vaniteusement—comme de la casquette affreuse, en forme de grenouille; je dis: Parinka!

Et Parinka, au lieu de venir à moi, eut un mouvement, de retraite vers plus d'ombre. Un instant, je crus m'être méprise. Mais non, c'était bien elle, la Galtienne, qui m'avait conté, en un charabia effarant, la vie pitoyable des femmes, là-bas, dans la Pologne autrichienne, et qui, pour un peu de sympathie témoignée, m'avait voué une affection touchante. Je répétais son nom, en étendant la main, et, cette fois, elle s'avança.

Quel changement! Et quel secret instinct me l'avait faite deviner? Elle n'était plus la fille robuste; à la face naïve, épanouie dans un sourire qui couvrait les joues fermes et rondes. Son visage étroit disparaissait presque sous le foulard noué au bas du menton aigu et la bouche mince se resserrait en plus amers qui disaient la révolte proche.

Pour me faire accueilli, elle se força à sourire, d'un pauvre sourire navré et désabusé qui faisait mal. Je m'efforçai de ne faire aucune allusion à sa transformation. Et je sus seulement ce qu'elle voulait me confier d'elle-même.

Elle était revenue près de sa "manika" (maman) pour vivre toujours, jusqu'à ce que le Bon Dieu la voulait prendre dans son paradis. Elle était si lasse, parfois, qu'elle espérait que ce serait bientôt, ce grand repos dont elle

peu de cette prochaine issue qu'elle avait consenti à des fiançailles. Elle, fiancée Nikola était bon, il l'aimait. Elle n'avait pas voulu lui causer une peine inutile, puisqu'elle bien elle savait qu'elle ne vivrait pas assez pour devenir sa femme. Elle aurait pu être heureuse, si elle n'avait pas rapporté de la ville, un mal qui lui rongerait le cœur. Un remède il n'y a pas de remède efficace quand on n'a plus la force de lutter, quand l'âme a été ravagée dans ses confiances les plus sacrées et qu'on désire doucement et obstinément la mort.

Pauvre Parinka! Je craignais de heurter maladroitement la blessure cachée; je lui dis de banales paroles d'encouragement, qu'elle écouta avec le même sourire triste et lointain.

Un homme frustré et rude passa près de nous, fit un signe. Parinka, docile, prit congé de moi, et le suivit. Je les vis se diriger vers un wagon attelé de boeufs roux et blancs. L'homme n'eut pas un geste pour aider Parinka à se hisser dans le haut charriot qu'elle escalada péniblement. Et jusqu'à ce que l'équipage disparut au tournant de la rue, je la vis, affaissée sur elle-même, comprimant des deux mains sa poitrine. Et je crus à la gravité du mal qui rongait le cœur de la petite Galtienne et qu'elle a rapporté de la ville.

MAGALI.

DISCOURS DE MGR. LANGEVIN A QUEBEC

CE QUE NOUS AVONS NOUS LE GARDONS.

Devant une foule enthousiaste, réunie au Manège Militaire de Québec, l'Archevêque de St-Boniface retracé, en termes éloquentes, le glorieux passé du Canada-français, et donne un avertissement salutaire aux détracteurs de notre race et de notre foi.

C'est avec une émotion bien sincère et un cœur débordant de joie et d'affection fraternelle que nous répondons à une si cordiale bienvenue par un salut du cœur à

la chère province de Québec, berceau trois fois séculaire de notre race sur le sol de l'Amérique du Nord.

L'air de la patrie et les vertus éternelles qui émanent du vieux sol québécois réveillent, embaument, enivrent et rendent le cœur plus fort.

C'est sur cette terre que nous retrouvons les souvenirs les plus glorieux de notre histoire, sous les deux régimes français et anglais. C'est la terre de l'héroïsme et de la sainteté elle garde les restes bannis de nos vaillants, tombés au champ d'honneur, des conquérants pacifiques de nos droits, de ces héros et de ces héroïnes incomparables que Rome s'apprête à placer sur nos autels, et de ces héros plus humbles, nos ancêtres, martyrs de la foi et de la patrie ou du simple devoir de chaque jour. Ici même, à Québec, nous ne pouvons pas oublier que nous sommes auprès du tombeau déjà illustre du vénérable fondateur de l'Eglise du Canada, Monseigneur de Laval, dont l'héroïsme des vertus a été reconnu par le Saint-Siège, et qui a contribué si puissamment à faire de nous un peuple essentiellement religieux, fier de sa foi et jaloux de sa liberté.

Québec

O Québec, douce terre de nos aïeux, réjouis-toi, vois les fils et les filles venus de tous côtés, des parties les plus reculées du Canada et même de la grande république voisine, pour l'anniversaire de ta fête de leur admiration affectueuse et jurer une fidélité inviolable à leur double devoir de chrétiens et de patriotes. C'est comme le réveil d'un peuple qui se lève dans la conscience de sa dignité et de sa force, et qui veut affirmer sa confiance inébranlable dans ses glorieuses destinées.

O, vieille cité de ce Saintongeois de génie qui s'appela Samuel de Champlain, premier foyer français dans le nouveau monde, tu es vraiment par ton glorieux passé, ta vaillance, et la haute culture intellectuelle dans toutes les sphères de la science religieuse et profane, l'œil et le cœur du Canada catholique et français. Il n'est que juste de venir dans ton enceinte retremper nos courages parfois abattus, réchauffer nos cœurs refroidis, méditer ensemble les grands problèmes de l'avenir et nous orienter vers l'idéal sublime que nous allons poursuivre désormais, avec l'ardeur qui nous est propre, avec le calcul et la persévérance dont d'autres nous donnent l'admirable exemple.

Tous les groupes français sortis de la province-mère sont ici

représentés dans un même esprit de douce fraternité et un même sentiment de confiance mutuelle.

L'Acadie

Ils sont ici nos frères bien-aimés de l'Acadie, dont la vitalité merveilleuse s'accroît chaque jour par des progrès constants, une sage organisation, et des manifestations patriotiques qui trouvent un écho sympathique dans tout le pays. Ils ont connu l'orage d'une terrible persécution qui les a dispersés sur la terre étrangère, mais ils sont revenus de l'exil reprendre possession de leur chère terre acadienne, trompée de généreux sang et de sœurs fécondes, et sous la bénédiction du ciel, ils sont devenus un grand peuple qui marche vers l'avenir avec confiance, malgré les obstacles qu'il doit vaincre.

L'Ouest Canadien

Ils sont ici nos frères de l'Ouest, qui se sont engagés courageusement dans le sillon glorieux tracé par nos découvreurs intrépides et nos saints missionnaires, porteurs du Christ et de la vraie civilisation, organisés en paroisses régulières, avec leurs institutions religieuses et nationales, et guidés par leurs prêtres ils sont aussi nombreux que l'étaient nos pères dans Québec, après le Traité de Paris, et ils ont autant et même plus de raisons d'espérer dans l'avenir s'ils s'unissent à Québec, et si Québec leur est fidèle. Une terre aimante et de sang illustre, comme la nôtre, peut-elle jamais abandonner ses enfants, n'est-elle pas deux fois notre mère, quand elle défend la vie menacée de ses enfants?

L'Ontario

Ils sont ici nos frères bien-aimés de l'Ontario, les plus rapprochés de Québec, forts de leur nombre et de leur organisation paroissiale. Ils n'ont rien à dissimuler, rien à plaider, ils n'ont qu'à servir comme des hommes, ce qu'ils possèdent de droit naturel confié aux parents, et aussi par le droit d'hommes libres dans un pays de liberté pour tous.

La persécution décourage les races sans vigueur et les hommes sans conviction, comme la tempête abat les arbres sans racines, mais elles provoquent et ravivent les courages des cœurs vaillants. A ceux qui veulent nous arracher ce qui nous appartient, nous devons répondre avec une fierté toute française et une détermination toute britannique: "Ce que nous avons, nous le gardons."

Etats-Unis

Enfin ils sont ici nos frères bien-aimés de la puissante république des Etats-Unis, et ils ont le mérite d'avoir conservé leur foi et leur langue et même les traits caractéristiques de la race sous un drapeau étranger mais ami. Et quand on les visite, on est émerveillé des grandes œuvres d'éducation et de charité qu'ils accomplissent. Tous, nous avons compris que la patrie canadienne est notre mère et que celui qui ne répond pas à son appel à l'heure du péril commun, ne mérite pas le nom d'homme.

Les espérances

Aussi, à l'aspect de cette fête, l'âme s'ouvre aux espérances les plus justifiées et les plus enthousiastes.

Cependant, il ne faut pas nous laisser dissuader, l'heure est solennelle, nous sommes arrivés à l'un des grands tournants de l'histoire de tout le Canada, et de notre propre histoire. Les milliers de colons venus de toutes les parties du vieux monde et de l'Amérique du Nord, et qui envahissent les nouvelles provinces de l'Ouest, ne connaissent point notre passé, nos droits de premiers occupants du sol, nos précieuses conquêtes politiques, et les services rendus par nous au glorieux drapeau britannique sur les bords du Saint-Laurent et de la Rivière Rouge. Ce drapeau étranger au plus grand nombre des nouveaux colons qui l'ont encore pour lui que de l'indifférence quand ce n'est pas de l'hostilité, nous le respectons, nous l'adorons avec joie, et nous lui donnons toujours la première place dans nos fêtes. Nous savons qu'il y a entre nous des liens sacrés, et la conscience nous oblige à lui être fidèle à tout prix, même au prix du sang. Aussi nous ne reconnaissons à personne le droit d'arrêter les Canadiens-français à la frontière de Québec, et de leur dire: "Hors de là, vous n'êtes plus chez vous."

Le drapeau britannique

Nous sommes chez nous au Canada, partout où le drapeau britannique porte dans ses plis glorieux nos droits sacrés avec la braise de notre sang. Debout libres et fiers auprès de cet étendard qui flotte triomphalement sur tous les océans, nous lui jurons avec joie, foi et fidélité, mais nous lui demandons en retour, de protéger toujours nos libertés et nous oblige à tous les efforts du pays la vieille devise normande: "Dieu et mon droit." L'âme de la patrie va pour nous au dernier coin de la terre canadienne, à la dernière motte, au dernier brin d'herbe. Chacun de nous l'emporte avec lui dans son cœur comme un trésor sans prix, et l'exilé mourant, loin des chers siens et de la douce terre natale, lui envoie encore son souvenir le plus affectueux et lui réserve, avec Dieu, le dernier battement de son cœur.

L'Eglise Catholique

La Intellect de l'Eglise, qui a fait notre force et notre salut durant notre jeunesse ne peut pas en se transformant par la force des choses, nous faire oublier ou méconnaître son autorité divine, toute bienfaisante et maternelle. L'Eglise, dit un historien célèbre, n'est pas seulement la religion des peuples enfants et des sociétés pauvres, elle a aussi à mener à Dieu les nations riches et les civilisations éclairées.

L'Eglise, quoi qu'on en dise, ne s'oppose pas au progrès, et ne dit anathème aucune revendication légitime. Elle n'a garde de se tenir en arrière du mouvement, comme une âme vieille et impuissante, elle sait que tout bien, toute ascension vient de Dieu, et elle bénit tout ce qui élève, tout ce qui grandit, tout ce qui améliore l'humanité, mais il ne faut pas lui demander de sacrifier à un prétendu progrès des légitimes exigences de l'esprit chrétien de l'éternelle vérité. Or, on entend parfois des voix accusatrices qui cherchent à sonner la défiance entre le clergé et le peuple et qui prêchent une émancipation malsaine. Chose étrange, il se trouve que les ennemis de la religion et les ennemis de notre race tiennent le même langage à l'égard de ce qu'ils appellent un joug intolérable, auquel ils veulent substituer le joug humiliant d'une organisation laïque et perfide, ou celui de la raison humaine en révolte contre Dieu.

COWAN'S PERFECTION COCOA
(MAPLE LEAF LABEL)
Ce cacao est riche en propriétés nutritives et facile à digérer. C'est du pur cacao provenant des caoyers de choix.

FAITES-VOUS USAGE DU COWAN?

Compagnie de la Baie d'Hudson

Coin de l'avenue Jasper et de la Troisième rue

EDMONTON, ALTA.

Occasions exceptionnelles

DENTELLES DE TOUS GENRES, 98c

Valant de \$2 à \$3.50

Blanches et écruës, 42 pouces de large, pour blouses et garnitures.

SOIES VARIEES, 42 1-2c LA VERGE

Occasion étonnante

Satin de 26 pouces, soies diverses, 27 et 34 pouces; couleurs unies ou à rayures; prix variant de 85c à \$1.50.

VENTE DE COMPLETS A REDUCTION

Nous offrons nos complets les plus nouveaux à prix réduits. Ces complets sont confectionnés avec des étoffes importées et sont d'une coupe parfaite.

COUVERTURES LÉGEREMENT DÉTERIORÉES. Mais non maculées, articles 1^{er} bon, 25 pour cent de rabais.

ETOFFES A ROBES, LA VERGE 23c

Etoffes marquisette, lavable, genre foulard, couleurs les plus nouvelles.

BAS A 25c LA PAIRE

Pour enfants; bas à cotes, cinq marques à choisir; qualité très bonne; excellent coton; ces bas valent beaucoup plus que le prix auquel nous les écoulons.

The Hudson Bay Company

HEUREUSES MERES

Il n'y a pas de bonheur possible sans une bonne santé—et cependant, combien de femmes peuvent se vanter de jouir d'une santé parfaite?

Il ne faut pas oublier que l'organisme de la femme est naturellement délicat, qu'elle est sujette à une foule d'affections inhérentes à son sexe et qu'elle a sa grosse part des charges domestiques.

La mère de famille a aussi un devoir moral à remplir; la faiblesse et la débilité étant héréditaires, si elle veut que ses enfants jouissent d'une bonne santé, il faut qu'elle-même veille sur sa santé. L'affaiblissement consécutif à la Maternité nécessite le recours au tonique par excellence, le

VIN ST-MICHEL

dont l'action en quelque sorte immédiate et les merveilleuses propriétés reconstituantes sont utilisées journellement avec succès par la Profession Médicale, dans tous les cas de faiblesse, anémie, chlorose, débilité générale, épuisement nerveux.

MEFIEZ-VOUS DES IMITATIONS

TOUJOURS DANGEREUSES.

LE VIN ST-MICHEL SE PREND A RAISON D'UN VERRE A VIN AVANT LES REPAS ET CHAQUE FOIS QUE LE BESOIN S'EN FAIT SENTIR

BOIVIN, WILSON & CIE, LIMITEE,
SEULS AGENTS

520, RUE ST-PAUL,

MONTREAL.

EASTERN DRUG CO. AGENTS pour les ETATS UNIS, BOSTON, MASS.



Rounds Auto Company

Atelier de réparation et Garage ouverts jour et nuit. Seuls Agents pour les Automobiles "Moon"

226 Avenue Fraser
Telephone 2356

Si vous désirez une farine parfaite qui donne du bon pain, d'excellents biscuits et des gâteaux délicieux, vous devez faire l'essai de notre fameuse marque

"CAPITOL"

C'est le produit de blé dur et elle contient toutes les qualités nutritives du grain. De plus elle assure une satisfaction complète à la maîtresse de maison tout en étant d'un prix très modéré.

THE ALBERTA MILLING COMPANY LIMITED.

langage à l'égard de ce qu'ils appellent un joug intolérable, auquel ils veulent substituer le joug humiliant d'une organisation laïque et perfide, ou celui de la raison humaine en révolte contre Dieu.

Résumons Français et Catholiques. Puisque l'histoire proclame hautement que nous sommes res-

Suite à la page 5

EDMONTON ACCOUNTANT & FINANCIAL CO.

Tenue de livres, Auditions, Liquidations et Administration. — Spécialité:

COLLECTIONS.

Telephone 5334.

136 Ave. Jasper O.

Edmonton, Alta.

Nous désirons obtenir votre clientèle

Western Distributing Co.

Liqueurs en gros

Coin des avenues Jasper et Namayo

Jay H. Weaver, Prop.

SI VOUS AVEZ DES ENNUIS CONSULTEZ

The Detective Agency

Cette agence est actuellement prête à entreprendre

toutes sortes de recherches, enquêtes, etc.

The Detective Agency

113-114 Edifice Windsor,

Tel. 5104.

MANIFESTE DE L'HON. M. SCOTT, PREMIER-MINISTRE DE SASKATCHEWAN

AUX ELECTEURS DE LA PROVINCE

Ainsi donc, le temps est venu pour vous de déposer votre vote dans l'urne électorale, afin de formuler vos desiderata au sujet des nombreuses et importantes questions que l'on propose à votre appréciation.

La législature a été élue et les élections sont décidées pour le 11 juillet 1912. La date de l'élection a été fixée à une époque où chaque citoyen aura l'occasion de s'exprimer sur les questions à l'ordre du jour.

Comme chef du parti libéral et du gouvernement, je désire que les questions soient nettement posées et pour cela que l'élection ait lieu dans une saison où tous peuvent avoir l'occasion certaine de voter.

Dans un manifeste, aussi bref que celui-ci, il n'est impossible de détailler longuement notre passé et notre politique. Cependant, je comprends qu'il est de mon devoir de vous présenter, pour votre approbation et jugement, un court résumé de la situation politique, telle qu'elle se trouve actuellement en Saskatchewan.

Mon gouvernement est en exercice depuis près de sept ans. Durant ce temps-là, nous avons eu à régler des problèmes de la plus haute importance comprenant: la question des éleveurs; la création d'un système de téléphones provinciaux; l'érection d'une université provinciale et d'un collège agricole; le vote de lois ouvrières; le problème de l'assurance contre la grêle; l'extension des lignes de chemins de fer; la protection de la santé publique; la création des municipalités rurales; l'organisation d'écoles normales et collèges; la construction d'édifices publics, y compris nos bâtiments législatifs de Regina.

L'insinuation que le gouvernement ne veut rien rappeler de son passé est simplement attentatoire à la vérité.

Il n'y a aucun des problèmes que nous ayons travaillé à résoudre que nous ne soyons prêts à discuter jusqu'au fond.

Si l'un de ces problèmes que nous désirons par-dessus tout, c'est que l'électeur considère, dans notre dernier programme, quelle bonne et sage administration nous avons fait des affaires publiques et dans quel état prospère sont nos finances.

Il y a plusieurs points particuliers de notre politique présente

et future que je soumets tout particulièrement à votre appréciation.

Entraînons:

10. Les bonnes routes

On a dépensé depuis quelques années une somme annuelle de \$2,000,000 pour la construction et l'entretien des grandes routes, à travers la province. Le quart de cette somme doit être appliqué aux revenus et le reste au capital.

L'emploi de cette somme sera confié à la Commission des Grands Routes qui travaillera de concert avec les Conseils des municipalités rurales et des Districts d'améliorations locales pour décider des travaux à entreprendre et des méthodes de travail à mettre à exécution.

20. Système de lignes de chemins de fer partant de la Baie d'Hudson

On va commencer sous l'égide du gouvernement et sous son contrôle absolu, la construction d'un système de lignes d'embranchement pouvant desservir les populations dans les parties de la province qui réclament les communications les plus directes avec les différents marchés du monde, par la route de la Baie d'Hudson. Ce projet nécessitera la construction de divers embranchements partant de la ligne du chemin de fer de la Baie d'Hudson, allant vers le sud, sud-ouest et à l'ouest, pour desservir tout le territoire adjacent.

30. Construction de lignes d'embranchement.

On continue également la construction de lignes d'embranchement dans toute la province. Quoique les quatre dernières années le gouvernement ait inauguré la construction de 2,505 milles de nouvelles voies, il est de tout nécessité que ces lignes soient terminées le plus tôt possible, afin de pourvoir les nouveaux districts colonisables. Dans l'avenir, comme par le passé, tous les efforts seront faits pour l'achèvement de notre programme pour l'extension des lignes de chemins de fer.

40. Prêts aux fermiers

On étudie actuellement le meilleur moyen d'employer par le gouvernement, pour permettre aux

fermiers de la Saskatchewan, de contracter des emprunts aux taux d'intérêts les plus réduits.

50. Élévateurs à grains

Vu le manquement de la part du gouvernement fédéral, et du parti conservateur, à leurs promesses vis-à-vis des fermiers de l'Ouest Canadien, au sujet de la construction d'élevateurs terminus, et vu que rien ne sera fait de leur part, mon gouvernement en est venu à la décision de rechercher lui-même la meilleure solution de ce problème sur une base économique.

60. Pouvoir d'eau provincial

Si l'étude de cette question démontre que la chose est praticable, le gouvernement se chargera de la distribution de la force motrice provenant des terrains miniers de Souris, aux différentes localités environnantes qui pourront être desservies à un prix très raisonnable; il se charge encore du transfert des pouvoirs d'eau de la province, et la même méthode sera employée pour les autres endroits où le besoin s'en fera sentir.

Les arrangements nécessaires ont été conclus par lesquels des études approfondies seront faites par un corps d'ingénieurs hydrauliques pour connaître la quantité d'eau de la branche sud de la rivière Saskatchewan, branche qui doit desservir la région au sud-est de la courbe de cette rivière.

70. Développement de la partie nord de la Saskatchewan

D'après moi, le temps est arrivé où l'on doit prêter une toute particulière attention au développement de cette portion de notre province. Un service spécial sera créé pour l'administration des fonds nécessaires à cette fin.

80. Fermes expérimentales

Nous avons aussi décidé, l'établissement, dans un avenir rapproché, à travers la province, de fermes expérimentales sous l'égide du gouvernement, de concert avec les autorités du collège Agricole.

90. Education technique et agricole

L'avancement dans l'éducation de notre système d'agriculture est résolu dans les écoles élémentaires et normales, ainsi que la construction d'écoles techniques dans les centres les plus importants.

100. Elevage des animaux

Notre intention est de continuer le programme du Département d'Agriculture encourageant par tous les moyens possibles l'élevage des animaux afin de donner des bases solides au développement agricole de la province. On veillera attentivement à l'industrie laitière, en établissant des Sociétés Coopératives appartenant au gouvernement qui se chargeront de l'importation des meilleurs races d'animaux.

110. Districts judiciaires

La création de huit à dix nouveaux districts judiciaires dans les centres convenables, est décidée afin de faciliter l'expédition plus rapide des affaires judiciaires.

120. Bureau de publicité

La création d'une commission permanente de publicité est encore résolue, pour coopérer à l'œuvre des conseils municipaux et des autorités fédérales, afin que tous les endroits de la Saskatchewan soient connus.

130. Taux de fret

Nous avons décidé une poursuite vigoureuse dans le cas de la Western Freight Rates, actuellement devant la commission des chemins de fer, afin que le peuple de la Saskatchewan ait une réduction pour les taux de fret sur toutes les lignes ayant charte fédérale telles que celles du G. T. P., C. N. R. et G. P. R. et leurs différents embranchements.

140. Le referendum populaire

Nous avons adopté le principe du referendum et la création d'une loi qui permettra à nos citoyens de profiter de cette méthode démocratique de contrôle sur la politique et les intérêts du peuple.

150. La coopération du gouvernement

De plus le gouvernement s'engage à aider de tout son pouvoir le peuple pour la solution de tout problème le concernant.

Les droits de la Saskatchewan

A la dernière session de notre législature, le gouvernement a présenté un mémoire, adopté par l'Assemblée et adressé au gouvernement du Canada, touchant certaines questions de la plus grande importance pour la Saskatchewan.

Ces droits du peuple. Ces mesures comportent:

"a. Le rappel du privilège dont jouit la ligne du C. P. R. pour l'exemption de taxes;

"b. Le droit, pour la Saskatchewan, d'un port sur la Baie d'Hudson;

"c. L'occupation du domaine public de la province;

"d. Accès libre aux marchés des Etats-Unis; pour les produits de la Saskatchewan;

"e. Des nouveaux débouchés pour les produits de la ferme et plus particulièrement la terminaison du chemin de fer de la Baie d'Hudson avec une ligne de vapeurs de la Baie à la Grande-Bretagne.

Le libre-échange et des marchés plus grands

M. Haultain et ses partisans, à l'exception de deux, votèrent contre ce mémoire, à cause de l'article concernant les marchés américains. Cependant aucun des articles mentionnés dans ce mémoire n'a plus d'importance pour le peuple de la Saskatchewan.

Quoi qu'en disent certains chefs politiques, cet article est réclamé par la volonté du peuple.

Les conservateurs croient que cette idée est morte, bien au contraire, elle désire plus que jamais triompher. Ce principe a eu l'assentiment de vingt mille votes au mois de septembre dernier.

Le peuple était certainement bien résolu alors, et, si je ne me faisais pas rendre plus ferme encore dans sa résolution de revendiquer ses droits.

Il serait oiseux pour moi de répéter que ces principes sont en jeu, si les conservateurs de la province n'avaient pas adopté une politique et formé une alliance qui rend leur situation très claire. Leur cri de guerre est: "La Saskatchewan pour Borden et Haultain." En d'autres termes: "La Saskatchewan veut un marché restreint et des tarifs élevés."

Notre peuple a, actuellement, l'occasion de revendiquer d'une manière décisive ses droits et privilèges. La présente campagne à laquelle nous participons est le deuxième engagement de la lutte entre les producteurs de l'Ouest Canadien et les monopoles et intérêts financiers de l'Est Canadien.

M. Haultain a déclaré que le but principal de son élection serait d'assister d'une manière efficace le pouvoir de M. Borden.

Vu ces faits, et en vertu des principes qui sont chers au cœur de la grande majorité du peuple et qui sont directement opposés à la présente administration d'Otawa, voilà l'occasion pour le peuple de la Saskatchewan de revendiquer, d'une manière énergique, ses droits, et je suis persuadé qu'il la saisira ardemment.

Comme conclusion, je voudrais vous remercier de la confiance que vous m'avez témoignée dans le passé.

Durant sept ans, j'ai essayé de faire de mon mieux en vue du progrès et de l'avancement de notre province et de ses habitants. Quoique j'ai dû, par suite de la fatigue d'un surcroît d'ouvrage, m'absenter temporairement de la province, je suis maintenant sur la brèche, prêt à combattre selon vos désirs.

Avec votre soutien et votre confiance dans mon administration, je serais heureux de continuer de me dépenser pour la meilleure cause, celle d'un bon gouvernement de la province de la Saskatchewan.

Votre, fidèlement,

WALTER SCOTT,

Un nouveau livre canadien

"TERRES ET PEUPLES DU CANADA"

M. Emile Miller publiera prochainement, sous le titre "Terres et Peuples du Canada" un livre de géographie canadienne.

Nous sommes heureux de reproduire une partie de la très intéressante préface qu'a écrit M. l'abbé Desrosiers, et dans laquelle le distingué auteur de la "Race Française en Amérique" analyse finement "Terres et Peuples du Canada".

Avec le présent volume de géographie canadienne à vol d'oiseau, M. Emile Miller introduit dans notre littérature une nouveauté importante. Il montre aux hommes d'étude, aux amateurs des larges horizons et des longs voyages, aux poètes eux-mêmes, les espaces sans bornes de nos plaines, de nos forêts immenses, de nos lacs, de nos montagnes inexplorées. Il explique la nature et l'évolution, les aspects variés, les grandes lignes sublimes. Par lui, les solitudes canadiennes rendent une voix, les vagues de nos trois océans chantent leur poème sauvage. On entend partout la langue de la géographie, racontant les phénomènes géologiques, climatologiques et biologiques, combinés avec le travail humain.

C'est que, depuis longtemps, M. Miller s'est mis à l'école des maîtres de la science géographique contemporaine: Vivien de Saint-Martin, de Lapparent, Suess, Ellis, Reclus, Marcel Dubois, Leroy-Beaulieu. A la lumière de leurs principes et de leurs méthodes, il a repris et remanié avec un rare bonheur les études et les conclusions des géologues canadiens: Davidson, Logan, Low, Bouchele, Hind, Taché, Laflamme.

Mais loin que sa pensée fléchisse sous la masse des faits amassés un à un, et que son style s'en ressentisse, il s'élève par l'imagination et l'enthousiasme au-dessus de son sujet tout pas un détail important toutefois ne lui échappe, et son excursion n'en est que plus splendide, sa vision plus compréhensive. Il ne s'éloigne de ce grand tout que pour mieux en apercevoir les délinéaments, pour

en mieux marquer la forte architecture et les cadres puissants. On ne saurait, d'un autre point de vue, embrasser en un volume de 200 pages un aussi vaste ensemble, et tracer un si large tableau.

Si encore l'auteur s'était borné à l'entité géographique, demeure d'un peuple de huit millions d'habitants. Mais il a voulu jeter un regard sur l'avenir qui semble réservé à sa population si diverse de langues, de croyances et de traditions. Il a fait de la géographie humaine, il a essayé de marquer les influences de la terre canadienne sur l'homme qui l'habite. Tentative vraiment périlleuse au moment où l'on veut établir la filiation des caractères nationaux, et l'influence du sol, sur l'âme des peuples si différents qui vivent sous notre ciel boréal.

Et c'est là peut-être que M. Miller rencontrera le plus de contradicteurs et qu'il aura aussi le plus besoin d'indulgence. La géographie physique obéit à un déterminisme absolu, la liberté humaine a ses lois aussi, mais combien plus difficiles à lire et à interpréter. Dans notre jeune Amérique est-on bien sûr que la géographie ait imprimé son empreinte sur un groupe ethnique quelconque, et ce caractère, si facile à reconnaître dans les groupements naturels de la vieille Europe, c'est le cas de le dire, ne semble-t-il pas ici, manquer d'appui, les populations étant plus récentes, plus disparates, moins individualisées par le sol, si l'on en excepte peut-être le groupe français du Saint-Laurent?

En Canada, deux peuples surtout retiennent l'attention: le premier, d'origine française, pionnier de la première heure mais obligé un jour de se replier sur le Saint-Laurent inférieur pour refaire ses forces et s'engager de nouveau dans la route parcourue d'abord dans une randonnée splendide, ment héroïque; le deuxième, anglais d'origine, très rapproché encore de la mère-patrie, moins canadien que le premier, mais le maître des destinées actuelles du Canada et le principal artisan de sa grandeur future. Puis viennent les groupes mal définis encore, nomades peut-on dire et non assés, qui stationnent en masses plus ou moins compactes sans relations stables avec le sol, l'autochtone et les habitants primitifs. Sur eux les influences du milieu ne pèsent encore que du poids d'une ombre. Là plus qu'ailleurs se livre la bataille des nationalités. M. Miller a bien vu qu'il se traitait légitime d'assigner une âme commune à ces groupes migrateurs, sans patrie, sans foyer, pour ainsi parler. Que sortira-t-il de cet immense caravansérail où stationnent des représentants de toutes les nationalités? C'est alors que le géographe demande aux ressources du sol et du sous-sol, quelle orientation leur développement imprimera aux destinées du Canada.

Nature et situation des sols régissent en effet la richesse économique d'un pays. Et voici qu'en considérant l'entité du domaine politique du Canada comme habitat de l'homme, l'auteur expose cette vérité à laquelle, semble-t-il, il conduit la géographie: en dépit de son apparence d'unité territoriale, ce pays ne saurait devenir une seule patrie. C'est selon le mot d'Elisée Reclus, un anneau, chacune de ses trois ou quatre sections est autonome, non seulement par son relief, mais à l'égard de chacun de leurs autres grands facteurs géologiques: climat, sous-sol, voies de transport, débouchés maritimes.

Le mystère de l'avenir du Canada ne reste-t-il pas davantage impenétrable? En tout cas, à l'heure où ce palpitant problème des éléments ethniques de ce pays se pose avec une précision presque dramatique, il fait bon de constater un effet qui projette quelque lumière sur ce sujet.

M. Miller l'a fait en un style excellent, nerveux, concis, rapide, imagé parfois et aussi varié que les tableaux qu'il déroule devant les yeux de son lecteur. Il connaît bien la langue de la géographie. Ce n'est pas là le moindre mérite de cette œuvre faite toute de généralités et de larges aperçus.

Il reprendra la plume, nous l'espérons, et bientôt, pour étendre et préciser la vigoureuse étude dont il ne donne aujourd'hui que le sommaire des chapitres pour arriver d'un bond aux conclusions. Ainsi pourra-t-il offrir à l'enseignement secondaire, forcé d'emprunter livres et atlas de géographie aux petites écoles, le manuel indispensable qui lui manque encore, et dans lequel la géologie et la géographie continueront de marcher la main dans la main. Ce sera combler une lacune et accentuer chez nous le mouvement de géographie scientifique qui se dessine.

Abbé ADELARD DESROSIERES.

Juin 1912.

ON DEMANDE une bonne cuisinière française pour une petite famille. S'adresser au No 725, Septième rue, Edmonton.

ON DEMANDE un commis parlant les deux langues et ayant expérience dans commerce de chaussures, épicerie et mercerie. S'adresser à M. J. O. M. Le-gault, caissier 39, St-Albert, Alta.

RIVIERE QUI BARRE, Alta.

Lundi, 24 juin, un grand pique-nique avait lieu à Rivière qui Barre, à l'occasion de la St-Jean-Baptiste. Un grand nombre de pique-niqueurs s'étaient donné rendez-vous au bois Paquet et un beau succès couronna cette fête intime favorisée d'une température splendide.

GLACE	EDMONTON ICE CO.	GLACE
Téléphone 1220.	Bureau, 143 Ave. Saskatchewan.	
Nous désirons annoncer qu'à partir du 1er avril nous commencerons la livraison quotidienne de glace pour l'usage des familles. A l'ouest de la 24ème rue et au nord du Boulevard Norwood la livraison ne sera faite que trois fois par semaine.		
Cette année nous ferons usage exclusivement du système des tickets. La glace ne sera pas livrée d'une autre manière. Tous les tickets devront être payés lorsqu'ils seront remis par le livreur.		
14 tickets bons pour 15 livres chaque, glace non lavée, \$2.00		
14 tickets bons pour 15 livres chaque, glace lavée, \$2.25		
Prix pour la livraison en gros fournis sur demande.		
GLACE	EDMONTON ICE CO.	GLACE

J. Young & Kennedy	
COMPANIE, LTD.	
Librairie en tous genres. Fournitures pour bureaux. Livres classiques.	665 PREMIERE RUE Téléphone 1427.
Les commandes sont promptement exécutées.	
Edmonton, Alta	

C. B. BEALS & SONS	
SUCCESSIONS DE BEALS, HOAR and BEALS.	
Téléphone 1423.	EDMONTON. 271 rue Rice.
Instruments aratoires, Voitures, Accessoires pour batteurs, Engins à gazoline, Moulins à vent, hacheurs, Balances, Eventails à moulins, etc.	

Banque Royale	
DU CANADA	
INCORPORÉE EN 1869	
Capital payé	\$6,200,000
Reserve et profits non-répartis	\$7,200,000
Capital total	\$100,000,000
Bureaux principaux	Montreal, Que.
H. S. HOLT, Président	
E. L. PEASE, Vice-Président et Gérant Général.	
Succursale d'Edmonton J. L. McMillan, Gérant	
Succursale de Morinville J. D. Hamilton, Gérant	
Succursale de Vermilion R. S. Gais, Gérant	
Succursale d'Albany Landing J. M. Howley, Gérant	
Comptes courants ouverts à des termes avantageux.	
Caisse d'épargne dans chaque succursale.	
ON SOLICITE LA CORRESPONDANCE.	

Exposition d'Edmonton	
Concours Hippique et Comice Agricole	
Le grande exposition de l'Ouest aura lieu à Edmonton, Alta.	
12-13-14-15-16 ET 17 AOÛT, 1912	
\$45,000 de prix et bourses	
En plus des exhibits ordinaires il y aura cette année des sections réservées aux Beaux-Arts, Photographie, Travaux féminins, Travaux d'écoliers.	
Les inscriptions seront closes le 20 juillet.	
Voyages à prix réduits sur tous les chemins de fer.	
Demandez la liste des prix.	
W. J. STARK, Gérant.	

CAMPBELL ET OTTEWELL	
Minotiers et Manufacturiers des FARINES DE BLE DUT. DES MARQUES SUIVANTES:	
White Rose (Fancy Patent)	Peacemaker (Fancy Patent)
Strong Bakers et Golden Harvest.	
Crème de blé et farine de blé entier.	
En vente chez tous les épiceries et marchands de farine.	
Minoterie à Edmonton, Alta.	Téléphone 1542.

LE-MAGASIN DE LA QUALITE.	
Quel pain mangez-vous?	
Si vous n'avez pas encore essayé le "MOTHER'S BREAD" c'est un oubli fort regrettable pour vous.	
Fabriqué par des machines perfectionnées.	
QUALITE ET PROPRIETE.	
Chaque pain pèse le poids annoncé. Fabriqué seulement par—	
HALLIER & ALDRIDGE,	
Téléphone 1327	223 Ave. Jasper E.

Vente de Liquidation Sensationnelle

CHANGEMENT DE PROPRIETAIRE

Liquidation de \$40,000 de marchandises en vue des arrivages d'automne

Nous offrons au Public d'Edmonton une occasion unique de se procurer des articles d'habillement a des prix encore inconnus a Edmonton.

Si vous désirez un complet pour homme ou enfant vous trouverez ici le choix le plus varié qui soit dans l'ouest. Nos prix vous surprendront par leur modicité.

CETTE VENTE DURERA QUINZE JOURS.

Si vous désirez réaliser des économies considérables tout en achetant des vêtements a la dernière mode ne manquez pas d'assister a cette vente sensationnelle.

Complets pour hommes et enfants. Pardessus, sous-vêtements. Vêtements de travail, etc., etc.

REDUCTIONS VARIANT DE 25 A 50 POUR CENT.

La vente est commencée depuis le 29 juin elle durera jusqu'au 15 juillet

CRYSTAL PALACE CLOTHING COMPANY, LTD.

Coin des Avenues Jasper et McDougall, En face la Banque Impériale.

Téléphone 2147

DISCOURS DE MGR. LANGEVIN A QUEBEC

Suite de la page 5.

même vérité à chaque nation catholique. C'est la pensée qu'exprime si bien Saint-Ambroise: "Celui-là s'exile de sa patrie qui se sépare du Christ."

L'histoire dira ce que les na-

lions saxonnés au XVI^e siècle, ce que les nations latines, en ces derniers temps ont perdu au point de vue de l'idéal, du respect de la vérité, de la justice et de la liberté, en se séparant du Christ par l'abandon ou l'amoindrissement de la vérité catholique. Aussi je ne m'étonne pas d'entendre le même historien cité tout à l'heure s'écrier: "La société humaine, par un sûr instinct, gravite dans la direction de Jésus-Christ chaque fois qu'elle obéit aux lois naturelles de

la conservation." Il faut donc que nous sortions de ces solennelles assises nationales plus catholiques et plus français que jamais, tout en réalisant bien nos devoirs comme membres de la grande famille canadienne groupée autour du noble drapeau britannique.

Nous voulons que personne mieux que nous, ne rende à César, ce qui est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu.

Nous voulons être plus que jamais des citoyens enthousiastes de la grande patrie canadienne, nous qui sommes les pionniers du Canada, mais nous tenons à demeurer fidèles à la foi de nos martyrs et à la gloire de nos héros, et tout vrai Canadien nous en saura gré, j'en suis sûr.

Résultat du Congrès

Le résultat de ce magnifique congrès de la Langue Française doit être d'abord, la détermination ferme et constante d'assurer au français la place qu'il doit occuper dans la famille, puis dans l'école et dans l'église et enfin dans la société. Nous nous réservons d'être assez intelligents et assez consciencieux de notre honneur, de notre influence et de nos propres intérêts pour veiller à l'enseignement sérieux et efficace de la langue anglaise. La sollicitude des autres à ce sujet, est inutile, et devient parfois suspecte.

Nous savons qu'en Irlande et dans le pays de Galles, au cœur du grand empire britannique, on enseigne officiellement dans les écoles primaires, une autre langue que l'anglais et nous serions vraiment sans excuse, si nous ne nous occupions pas à nos enfants la même chose, reconnue comme une des langues officielles du Dominion.

Soyons unis

Un autre résultat de ce magnifique congrès sera, j'espère, un sentiment profond de la solidarité qui doit nous unir tous, pour nous entendre au besoin. Il faudrait une juste union qui nous permettrait à un moment donné de parler et d'agir, au nom de deux millions et demi de Canadiens-français restés fidèles à leur foi et à leur race, au Canada et aux Etats-Unis. Ce ne sera une menace pour personne. Mais ce sera un aversissement et une protection efficace dans l'occurrence, ce sera un moyen de combattre l'apathie et

l'égoïsme qui ont tué plus de nations que la persécution ouverte et la guerre, avec ses conquêtes sanglantes. Il faut dire de la patrie ce que le Christ a dit de lui-même, posant ainsi une loi de l'histoire: "Celui qui n'est pas pour moi est contre moi, celui qui n'aime pas avec moi se déserte." Les peureux, les indifférents et les intéressés font la plus grande force de nos ennemis à l'intérieur ou à l'extérieur.

Souhaits à la Province de Québec

Je m'adresse de nouveau à toi, ô bien-aimée province de Québec pour te bénir, te souhaiter des agrandissements et des progrès, de plus en plus merveilleux, mais aussi pour te supplier de ne pas oublier les enfants dispersés. Il s'échappe des profondeurs de tes vastes forêts, du sein de tes vallées ombreuses, de la cime de tes montagnes, des eaux de tes lacs, de tes rivières et surtout des ondes majestueuses et des écharcées du fleuve roi, comme une douce brise qui gonfle nos coeurs et nous enivre de joie et d'espérance. Il me semble entendre sortir de chacun de tes foyers français, à l'ombre du clocher tant aimé, symbole d'amour et d'espérance, une voix douce et pénétrante qui chante "O Canada, mon pays, mes amours." Et à ceux qui se font prophètes de malheur, et nous parlent de mort, j'oppose la voix divine qui sort de chacun de tes tabernacles et qui dit: "Tu ne

mourras pas, mais tu vivras, mais tu chanteras les louanges du Seigneur."

Nous vivrons

Où, nous vivrons, et nous chanterons les louanges du Christ, et des grandes choses de la patrie dans le doux parler de France, aussi longtemps que le Saint-Laurent roulera vers l'Océan ses flots majestueux, que les érables rendront leur doux nectar, que nos écoles, que nos collèges classiques donneront à l'Eglise et à l'Etat des hommes dignes de son nom, et que nos familles nombreuses comme les rejetons de l'olivier s'assoiront au banquet sacré, gage d'immortalité pour les âmes et de grandeur durable pour les nations. Vous connaissez le souhait monstrueux de cet empereur romain qui disait: "Je voudrais que le genre humain n'eût qu'une seule tête pour que je puisse la trancher d'un seul coup." S'il m'était permis de me servir de ce souhait, en le purifiant, je dirais: "Je voudrais que le peuple canadien-français n'eût qu'une seule tête, une seule tête, pour l'incliner devant la province de Québec comme devant l'autel de la patrie, ou mieux encore, devant l'autel de Jésus-Christ, afin que nous n'ayons plus désormais qu'un seul coeur et qu'une seule âme, pour aimer passionnément la douce patrie canadienne."

LE MAGASIN BOSTON

S'impose à l'attention publique

Nos rayons sont les plus complets de la ville.

Nos prix sont modérés.

Voici le moment de faire vos achats. — Ayez un complet léger et des sous-vêtements frais pour votre confort durant l'été.

Souliers de toile de tous genres.

299 Jasper ouest, Edmonton

HART BROS.



J. G. Turgeon

AGENT D'IMMEUBLES

478 Jasper Est, Edmonton, Alta. Téléphone 5107

J'ai d'excellentes occasions dans Bellevue, Cromdale, Norwood et Avenue Alberta.

Je désire que vous me fassiez connaître les lots que vous avez à vendre dans ces quartiers ainsi qu'à Virginia et à View Point.. Virginia Park et à View Point.

Tél. 4143

Bureaux: 262 Ave. Namayo.

Chapman & Turner

PEINTRES, TAPISSIERS, DECORATEURS.

Assortiment considérable des papiers de tapisserie les plus artistiques.

Travail de premier ordre—Devis gratuits.



Great Northern Tannery, Limited

Lorsque vous achetez une paire de souliers neufs ou faites ressemeler les anciens, demandez des semelles OXCHROMES.

POURQUOI?

PARCE QUE ces semelles protègent mieux le pied que les semelles ordinaires. Elles sont absolument imperméables.

PARCE QUE les semelles Oxchromes durent plus longtemps que l'empeigne des souliers, réalisant ainsi pour l'acheteur une économie notable.

PARCE QUE les semelles OXCHROMES empêchent les glissades sur les trottoirs humides et ne font pas de bruit lorsque le cuir est sec.

GREAT NORTHERN TANNERY LTD., Edmonton, Alberta.

CHRONIQUE LOCALE

NOTES PERSONNELLES

—Les honorables Duncan Marshall et P. Ed. Lessard, et MM. J. Boudreau, J. E. Thériault, J. M. Déchêne et J. L. Lessard, sont partis hier soir pour la Saskatchewan où ils vont prendre part à la lutte électorale.

—Mme P. Ed. Lessard, est de retour de Vancouver avec sa fille, Mlle Albertine, après un séjour de plusieurs semaines sur la Côte du Pacifique.

—M. E. P. Fortin, de Manches, N.B., est de passage à Edmonton.

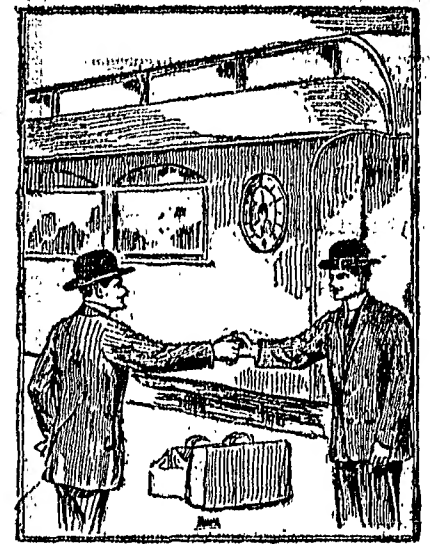
—L'hon. C. W. Cross est de retour d'un voyage à Regina.

—M. J. E. Laurencelle doit partir prochainement pour la Côte du Pacifique.

—M. et Mme C. H. Bishanger partent cette semaine pour un voyage à Vancouver et Seattle.

—M. L. Bureau, de Versailles, France, est arrivé ces jours derniers à Edmonton.

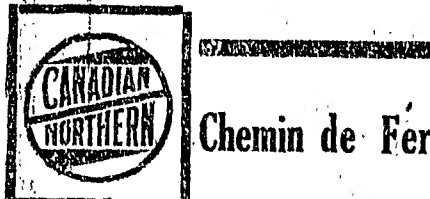
—M. J. A. Lessard, gérant du "Courrier de l'Ouest", a été appelé à la suite d'un malaise.



—Soyez le bienvenu dans l'Ouest au milieu de vos compatriotes de langue française.

—L'arrivée de la province de Québec et la désignation de M. J. A. Lessard, gérant du "Courrier de l'Ouest", ont été célébrées dans la belle paroisse canadienne de St-Emile.

—Je vous félicite de cette excellente idée. Adressez-vous immédiatement à M. P. PROVOST, du Village de St-Emile; il saura vous trouver une terre à prix modéré qui réalisera parfaitement votre rêve de vous établir fermier dans l'Ouest.



Canadian Northern

Voyagez par les Lacs
Prenez les express

"Capital cities" ou "Alberta" pour

L'express "Lake Superior" pour

PORT ARTHUR

Pour tous renseignements, ainsi que pour se faire réserver des places à bord des trains et des paquebots, s'adresser aux agents de la Compagnie ou écrire à J. O. MADILL, agent des voyageurs pour la ville. Téléphone 1712, 115 Ave. Jasper Est, Edmonton, ou à Wm STAPLETON, agent des voyageurs pour le district, Saskatoon.

PAROISSE DE L'IMMACULEE CONCEPTION

La soirée familiale de dimanche remporte un grand succès

Dimanche dernier avait lieu dans la salle des réunions de l'église une charmante soirée donnée sous le patronage de la Société des Dames du Parler Français.

Cette première fête de famille fut un véritable succès; malgré la mauvaise température environ 150 personnes étaient présentes.

La soirée débuta par une intéressante partie de cartes à laquelle 80 personnes prirent part. Les lauréats furent Mme A. Lamoureux et M. G. Préfontaine.

Des rafraichissements et des cadeaux furent servis.

Le programme musical remplit la seconde partie de la soirée; ce fut le clou de la fête.

Tous les artistes amateurs ont droit à de vives félicitations et nous sommes heureux de leur adresser publiquement.

Mlle A. Lamoureux, par sa jolie chanson, M. H. Desjardins, par son morcelet de déclamation fort bien rendu, MM. J. Montpetit, le Dr Sahourin, M. A. Routhier et Mmes Gaucher, Labreche et Poirier, ont vivement intéressé l'auditoire. Tous furent applaudis à outrance.

La soirée se termina à 11 heures, aux accents de "O Canada", chanté en chœur par l'assistance.

Les organisatrices de cette charmante fête méritent les félicitations les plus vives pour ce beau succès.

La prochaine soirée aura lieu le 28 juillet. Nous sommes en mesure de dire que le programme qui sera rendu sera passer les heures les plus agréables à tous les amis de la langue française.

NOTRE EXPOSITION

De grands travaux sont poussés avec vigueur au parc de l'exposition pour la préparation de notre foire annuelle qui se tiendra du 12 au 17 août prochain.

On a vu de l'arriver l'édification d'une galerie des machines et d'un palais des arts industriels. 20,000 ont été ajoutés à la somme allouée ordinairement aux prix et bourses. Ces terrains ont été grandement embellis et de plus grandes facilités ont été assurées aux exposants pour le transport et le débarrasement de leurs produits.

D'autre part les directeurs se sont assurés d'ores et déjà les attractions les plus sensationnelles de l'année pour relever l'intérêt de l'exposition aux yeux de la foule.

Il n'est pas exagéré de prévoir que si notre exposition est favorisée par la température elle obtiendra un succès jamais encore atteint.

Ce que déclare Mgr Mathieu

L'EVEQUE DE REGINA VEUT LE GROUPEMENT DES NOTRES DANS L'OUEST.

Québec, 27.—Le point peut-être le plus important des travaux de ce matin dans les différentes sections et sous-sections du congrès de la langue française a été touché à la sous-section historique de la section scientifique par Mgr Mathieu, évêque de Regina, Sask.

Pour faire suite à un travail de l'abbé Lamy sur le domaine actuel du français au Manitoba, on avait proposé l'adoption d'un vœu en vue de diriger vers l'Ouest, et particulièrement vers le Manitoba nos compatriotes de la province de Québec ou des Etats-Unis qui désirent aller s'établir ailleurs.

A ce sujet Sa Grandeur Mgr l'évêque de Regina a fait quelques suggestions fort intéressantes.

"Non seulement", dit-il, "il faut diriger vers l'Ouest ceux de nos compatriotes qui veulent aller tenter fortune ailleurs, mais il faut les grouper. La dispersion des immigrants canadiens-français dans l'Ouest canadien rend très difficile la formation des paroisses. Il vaudrait mieux grouper ensemble les Canadiens-français avec les Allemands catholiques avec les Allemands catholiques.

"La promiscuité des catholiques français avec les gens d'au-

LA CAMPAGNE ELECTORALE EN SASKATCHEWAN



HON. W. SCOTT, Premier-ministre de Saskatchewan.

tre langue et d'autre religion est dangereuse pour la foi des nôtres. Voyez ceux des nôtres qui commencent à s'angliciser, à faire les Anglais, et remarquez comme ils diminuent le nombre de leurs visites à l'église.

"Il nous faut conserver la province de Québec aussi puissante que possible, il faut lui garder toutes ses forces, mais ceux de ses fils qui veulent absolument s'en aller, envoyons-les dans l'Ouest canadien et groupons-les. Si nous avions fait cela il y a trente ans; quelle puissance l'élément français n'aurait-il pas aujourd'hui la-bas?"

Mgr Mathieu demande aussi qu'on envoie dans l'Ouest canadien des religieux, des instituteurs et des modèles de langue française.

ECHOS DU CONGRES

Le Parler Français en Louisiane

Québec, 28.—M. Alois Fortier, l'ancien homme de lettres louisianais, a présenté hier après-midi, la réunion de la section Scientifique, un intéressant travail intitulé: "Histoire externe et domaine actuel de la langue française en Louisiane."

M. Fortier commence par l'histoire de la fondation de la colonie, en 1699, et de la Nouvelle-Orléans en 1718.

Après la cession, en 1803, dit-il, le français est resté dans les assemblées législatives. Encore aujourd'hui, le français est jusqu'à un certain point langue officielle, l'action de la presse, le clergé, le théâtre, le Code civil, tiré du code Napoléon, sont autant de sujets passés en revue par le conférencier.

L'Althénée Louisianais, son oeuvre, son influence, les écoles, les Académies, les luttes contre l'anglais, depuis la cession sont aussi étudiés par l'éminent orateur.

En Louisiane, en 1910, on comptait 1,646,388, dont un tiers parle le français comme langue maternelle.

La langue française se maintiendra en Louisiane, conclut M. Fortier.

L'OUEST CANADIEN AU CONGRES

Québec, 28.—On s'est occupé à différentes reprises de l'Ouest canadien au cours des séances de comité du congrès.

En ce qui concerne l'Alberta les travaux suivants ont été lus:

"Situation du français dans l'Alberta", travail présenté par M. A. L. Giroux, avocat d'Edmonton.

"L'enseignement du français en Alberta", par M. J. J. LeBlanc, professeur à l'Ecole Séparée. Ces deux travaux ont été fort remarqués.

D'autres travaux concernaient la situation du français en Saskatchewan et au Manitoba, notamment:

"Les Français de France au Manitoba", par M. H. de Moissac.

"Belges de langue française dans l'Ouest", par M. L. Hachuel.

"L'enseignement du français en

Saskatchewan", par le R. R. A. F. Auclair.

D'autres travaux sur l'Ouest ont été également présentés par Sir Jos. Dubuc, le juge, l'homme, l'hon. A. Turgeon, etc.

LE CONGRES SE TERMINE DIMANCHE SOIR

Québec, 1er juillet.—Le Congrès a été clôturé hier par un brillant feu d'artifice en présence de milliers de personnes. Ce matin de nombreux excursionnistes sont partis pour la Saguenay.

INAUGURATION DU MONUMENT MERCIER

Québec, 28.—L'inauguration du monument élevé au grand patriote Honoré Mercier, a revêtu un éclat grandiose.

Plus de dix mille personnes ont acclamé le nom d'Honoré Mercier lorsque le voile, masquant l'admirable monument de bronze et de marbre, est tombé.

Toutes les personnalités politiques de l'Est canadien assistaient à la cérémonie, au premier rang était Sir Wilfrid Laurier.

De grands discours ont été prononcés faisant l'éloge du patriote ardent et du politicien sans peur et sans reproche que fut Honoré Mercier.

ON DEMANDE DES OUVRIERS A REGINA

Regina, 3.—On s'occupe activement d'enlever les débris provenant de la catastrophe de dimanche. Des centaines de manœuvres sont au travail jour et nuit. Le maire a envoyé une dépêche à Montréal, demandant de suite 1,200 charpentiers; ces ouvriers gagneront soixante cents de l'heure; même à ce prix il est impossible de s'en procurer en nombre suffisant dans l'Ouest.

Des trains entiers de matériaux de construction arrivent à tout instant.

LA NEIGE AU NOUVEAU-BRUNSWICK

Moncton, 2.—La température est détestable depuis plusieurs jours. Ce matin il est tombé de la neige pendant une heure.

Compagnie Generale Transatlantique.

Service Postal Français à Grande Vitesse.

NEW-YORK, HAVRE, PARIS.

Par les Paquebots-Poste porteurs des Mails de France et des Etats-Unis. Départs réguliers le jeudi à 10 heures a.m.

Départ de New-York.

France ... 20 juin
Provence ... 27 juin
Lorraine ... 4 juillet
Franco ... 11 juillet
Savoie ... 18 juillet
Provence ... 25 juillet
Savoie ... 1 août

Pour tous renseignements s'adresser à M. René Lemarchand, Agent de la Compagnie Générale Transatlantique, aux bureaux de M. H. Milton Martin, 30 Avenue Jasper Est, Edmonton, Alta.

Service direct entre

QUEBEC — et le — HAVRE par les paquebots de la

CIE GENERALE TRANSATLANTIQUE.

Départ du Havre paquebot Québec

8 juin ... "Niagara" ... 22 juin

6 juillet ... "Niagara" ... 18 juillet

Ce paquebot ne transporte qu'une seule classe de passagers de cabine — seconde classe — Prix de la traversée \$57.50 et au-dessus. Tarif en 3e classe, \$33.00.

Pour renseignements s'adresser à GENIN, TRUDEAU ET CIE, Limitée, 22 rue Notre-Dame ouest, Montréal, agent général pour les passagers. Pour le fret s'adresser à Wm. M. MacPHERSON, 32 rue Dalhousie, Québec.

UN DIRIGEABLE FAIT EXPLOSION

Atlantic City, 2.—En présence de plusieurs milliers de spectateurs, le dirigeable "Akron", a fait explosion dans les airs et les cinq passagers ont été tués. Ce ballon coûtait \$500,000 et devait entreprendre la traversée de l'Atlantique.

Une dépêche reçue à Edmonton annonce qu'un incendie formidable fait rage sur le versant ouest des Montagnes Rocheuses, à l'entrée de la passe Tête Jaune. Des nuages de cendres descendent sur Fort George. Des millions de pieds de bois seront détruits. Il est impossible d'entraver la marche du fleuve.

ON DEMANDE, un ménage français, sans enfant, pour travailler à l'année. S'adresser chez M. J. H. Picard, 494 Quatrième rue, Edmonton.

L. V. Laporte

618 Cinquième rue



IL EST SI ELEGANT!

C'est là une exclamation commune et qui flatte doucement l'amour-propre masculin lorsqu'elle est proférée par une dame. Il suffit de porter un vêtement bien pressé. Nous pressons les vêtements de telle sorte qu'ils semblent neufs. Ce pressage ne les détériore nullement et les conserve. Nous livrons et faisons prendre les vêtements à domicile.

Asile de jour pour enfants

RUE BOYLE

Entre les avenues Kintine et Syndicate

Cet asile est ouvert depuis quelques jours dans le but de recevoir les jeunes enfants pendant que leurs parents sont au travail.

Des repas et des soins attentifs sont donnés aux enfants pour la somme de DIX CENTS PAR JOUR.



Bois de Construction

D. R. FRASER & CO LIMITED.

Nous vous enverrons avec plaisir notre liste de prix pour les bois et les matériaux de construction.

Nous avons toujours en entrepôt des

Chassis, portes, bois d'intérieur, bardeaux, papier, etc. Les matériaux les meilleurs et les moins chers.

D. R. FRASER & CO., LTD.

201 Ave. Namayo.

Bureaux principaux, 1630

Téléphone de la scierie 2038.

EDMONTON, ALTA.

TELEPHONE 1747.

La plus ancienne maison d'Alberta.

JACKSON BROS.

Joalliers et Horlogers experts.

Jasper E.,

Edmonton, Alta.

Nous émettons des licences de mariages.

CREDIT FONCIER F. C. CAPITAL \$7,718,133.76

FONDS PLACES plus de \$35,000,000

ARGENT POUR LES FERMIERS

AUX TAUX COURANTS LES PLUS BAS. - PROMPTE ATTENTION

AUCUNE COMMISSION N'EST DEMANDEE

Agents locaux dans tout le Dominion

S'adresser à G. H. GOWAN, Gérant, EDMONTON

Désirez-vous du tabac?

BLUE BRIAR, en feuille, 15c; en menotte, 17c.
CONNECTICUT, en feuille, 15c; en menotte, 17c.
GRAND ROUGE, en feuille, 15 1-2c; en menotte, 17 1-2c.
GRAND HAVANE, en feuille, 15 1-2c; en menotte, 17 1-2c.
COMESTOCK, en feuille, 16c; en menotte, 18c.
PETIT ROUGE, en feuille, 16 1-2c; en menotte, 18 1-2c.
PETIT CANADIEN, en feuille, 17c; en menotte, 19c.
PETIT HAVANE, en feuille, 17c; en menotte, 19c.
QUESNEL, en feuille, 30c; en menotte, 32c.
PARFUM D'ITALIE, en feuille, 30c; en menotte, 25c.
ROUGE ET QUESNEL, en menotte, 25c.

Tous ces tabacs sont pesés en balles de 25 et 50 livres.

CONDITIONS: Net, comptant avec la commande.

LA CIE DE TABAC DU COMTE DE MONTCALM, ST-ESPRIIT, P. Q.

Hon. P. Ed. Lessard, President

A. Boileau, Secrétaire.

Leo Savard, Trésorier.

IMPERIAL AGENCIES

Courtiers en tous genres. Agents financiers.
Assurances—Vente et achat d'immeubles.—Propriétés de ville et de campagne.
Edifice de la Banque Impériale

EDMONTON, ALTA.

BANQUE D'HOCHELAGA

EDMONTON, ALTA.

Capital autorisé \$4,000,000
Escompte les billets de commerce
Alloue l'intérêt, au plus haut, sur les dépôts de \$1. et plus faits au Département d'épargne. Tous dépôts peuvent être retirés, sans avis.
Vend des "Money Orders" et des traites sur les pays étrangers.
Emet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires, pour les voyageurs, payables par ses Correspondants dans toutes les parties du monde. Ces Mandats et Lettres de Crédit Circulaires sont émis directement par la succursale d'Edmonton et peuvent être livrés sur demande sans aucun délai.

BUREAUX: Colin Jasper et 3ème rue.

2122 LAFORT, Gérant.

Fumez Le Tabac

GOLDEN SHEAF

Tabac clair de Virginie

Toujours exquis

Fabrique par la

Rock City Tobacco Co.

QUEBEC, MONTREAL

PROCHAINEMENT A EDMONTON

MME. REJANE

dans "Madame Sans-Gêne"

SARAH BERNHARDT

dans "Camille"

Nouveau Théâtre Bijou, semaine du 8 juillet, 1912